

El Bibliotecario

**DIRECTRICES PARA
LA ELABORACIÓN DE
LEYES ESTATALES
DE BIBLIOTECAS:**

**Primera Reunión Nacional
de Coordinadores de
Bibliotecas Públicas**

**Mis Vacaciones en
la Biblioteca 2010**

**Lecturas del bibliotecario
¿Por qué leer libros álbum?**

EVELYN ARIZPE SOLANA

**El templo religioso
en José Vasconcelos**

HÉCTOR VASCONCELOS

**Colección
Bicentenario:
una mirada crítica a
nuestra historia**

Consuelo Sáizar
Presidenta

Raúl Arenzana Olvera
Secretario Ejecutivo

Fernando Serrano Migallón
Secretario Cultural y Artístico

Fernando Álvarez del Castillo
Director General de Bibliotecas

EL BIBLIOTECARIO

Consejo Editorial

Rosa María Fernández de Zamora (CUIB-UNAM), Federico Hernández Pacheco (Biblioteca Vasconcelos-DGB-Conaculta), Jesús Lau Noriega (USBI/AMBAC), Eduardo Lizalde (Biblioteca de México-DGB-Conaculta), Hortensia Lobato Reyes (AMBAC), Filiberto Felipe Martínez Arellano, Surya Peniche de Sánchez Macgrégor, Nahúm Pérez Paz, Elsa Margarita Ramírez Leyva (CUIB-UNAM), César Augusto Ramírez Velázquez (CUIB-UNAM), Jaime Ríos Ortega (CUIB-UNAM), Adolfo Rodríguez Gallardo (DGB-UNAM)

Director: Fernando Álvarez del Castillo

Director editorial: Ernesto Garcianava

Subdirectora: Virginia Sáyago Vergara

Jefa de Redacción: Beatriz Palacios

Diseño y formación: Natalia Rojas Nieto e Irery Medina Urbina/ Mesa de redacción: Martín Hernández, Ricardo Jiménez y Jesús Figueroa/ Distribución y suscripciones: Adriana Mira/ Corrección: Socorro Segura/ Fotografía: Juan de la C. Toledo.

El *Bibliotecario* es una publicación de la Dirección General de Bibliotecas del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes. Año 9, número 78, mayo-julio de 2010.

Editor responsable: Virginia Sáyago Vergara. Publicación registrada en el Instituto Nacional del Derecho de Autor de la Secretaría de Educación Pública, con reserva de derechos al uso exclusivo de título número 04-2004-0518 12581800-102, certificado de licitud de título número 12880 y certificado de licitud de contenido número 10453, expedidos por la Comisión Calificadora de Publicaciones y Revistas Ilustradas de la Secretaría de Gobernación. ISSN 1665h9376. Impreso en los talleres de Impresora y Encuadernadora Progreso, S.A. de C.V., San Lorenzo 244, Colonia Paraje San Juan, C.P. 09830, México, D.F. Tiraje: 9,000 ejemplares. Correspondencia y distribución: Tolsá No. 6, Colonia Centro, C.P. 06040, México, D.F. Tel. 4155 0800 ext. 3751. Correos electrónicos: vsayago@conaculta.gob.mx; bpalacios@conaculta.gob.mx. Consulta *El Bibliotecario* en nuestra página de Internet: <http://dgb@conaculta.gob.mx>.

Portada: Área infantil de la Biblioteca Pública Central "Everardo Peña Navarro" de Nayarit.

CONTENIDO

EDITORIAL	2
PRIMERA REUNIÓN NACIONAL DE COORDINADORES DE BIBLIOTECAS PÚBLICAS <i>Virginia Sáyago Vergara</i>	3
TRADICIÓN E INNOVACIÓN <i>Fernando Álvarez del Castillo A.</i>	7
COLECCIÓN BICENTENARIO: UNA MIRADA CRÍTICA A NUESTRA HISTORIA <i>Nury Romero Romero</i>	13
VERBENAS CULTURALES DEL BICENTENARIO <i>Lourdes López López</i>	16
MIS VACIONES EN LA BIBLIOTECA 2010. POR UNA BIBLIOTECA VIVA, UNA BIBLIOTECA DE TODOS <i>Rocío del Pilar Correa Aguilar</i>	19
EL TEMPLE RELIGIOSO EN JOSÉ VASCONCELOS <i>Héctor Vasconcelos</i>	21
SE PRESENTÓ VASCONCELOS, EL HOMBRE DEL LIBRO, DE LINDA SAMETZ	27
EL SISTEMA DE INFORMACIÓN CULTURAL DIFUNDE EN LA RED EL PATRIMONIO Y MANIFESTACIONES CULTURALES DE MÉXICO <i>Javier Castrejón Acosta</i>	29
MÉXICO VISTO POR SUS NIÑOS: UNA MIRADA INFANTIL DEL MUNDO <i>Miriam Ruiz Olguín</i>	33
¿QUÉ SE LEE EN LAS BIBLIOTECAS PÚBLICAS? UNA APROXIMACIÓN A LAS PREFERENCIAS LECTORAS <i>Rocío Guerrero</i>	35
INICIA EL PROGRAMA <i>LEER PARA SOÑAR</i> EN LA BIBLIOTECA VASCONCELOS	37
LA BIBLIOTECA ALAS Y RAÍCES PARA NIÑOS Y JÓVENES	39
SUPLEMENTO Lecturas del bibliotecario	
¿POR QUÉ LEER LIBROS ÁLBUM? <i>Evelyn Arizpe Solana</i>	

Editorial

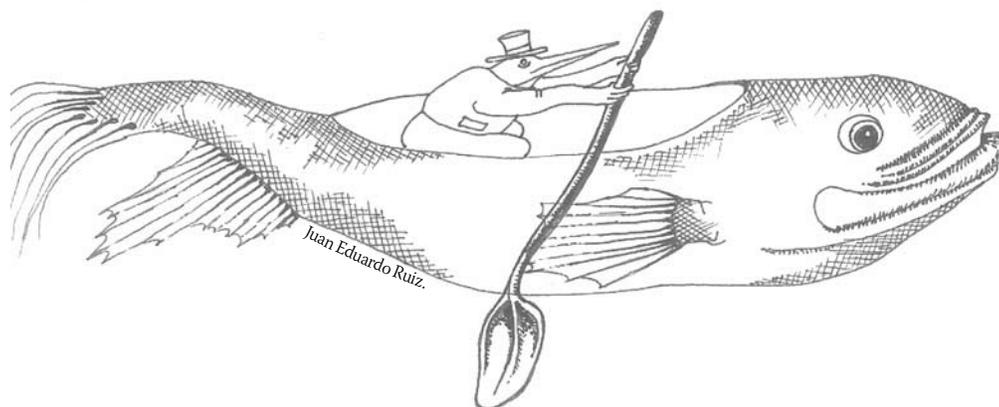
La revisión, actualización y creación de leyes en materia bibliotecaria es uno de los temas de mayor trascendencia para lograr que las bibliotecas públicas del país cuenten con un marco normativo que les permita fortalecer, modernizar y ampliar sus servicios. Por ello, en esta entrega *El Bibliotecario* dedica su contenido central a las Directrices para la Elaboración de Leyes Estatales en Bibliotecas Públicas, las cuales constituyen un conjunto de criterios y recomendaciones encaminadas a establecer condiciones favorables para el desarrollo de los servicios bibliotecarios con una visión de largo plazo.

Ante la ausencia de un marco normativo estatal que respalde la labor de la biblioteca pública, la Dirección General de Bibliotecas organizó, conjuntamente con el gobierno del estado de Jalisco, la Primera Reunión Nacional de Coordinadores Estatales de Bibliotecas Públicas, donde se propuso a los responsables estatales una serie de lineamientos que tienen como finalidad servir de base para que cada entidad de la República

genere una ley estatal de bibliotecas, toda vez que la Ley General de Bibliotecas, la cual rige en la actualidad a todo el país, en muchos sentidos ya resulta obsoleta.

Esta propuesta de contenidos normativos busca, esencialmente, reafirmar el valor social de las bibliotecas y fortalecer el mejoramiento de la infraestructura bibliotecaria, la modernización tecnológica, así como el desarrollo e innovación de los servicios bibliotecarios.

Considerando la trascendencia del tema, en el Décimo Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, a celebrarse el 28 y 29 de octubre en la ciudad de Mérida, Yucatán, se realizará el seguimiento de las gestiones que se han llevado a cabo en cada entidad en torno a estas directrices, con el ánimo de promover e impulsar un esfuerzo conjunto que beneficie a la población y a todos quienes integramos la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, y dé como resultado el replanteamiento del papel actual de la biblioteca pública, los servicios bibliotecarios y su impacto cultural y social. 📖



Primera Reunión Nacional

de Coordinadores de Bibliotecas Públicas

Virginia Sáyago Vergara

Con el propósito de abrir un espacio de diálogo y trabajo conjunto para analizar proyectos encaminados a fortalecer el desarrollo, modernización y mejoramiento de las bibliotecas públicas de la Red Nacional, la Dirección General de Bibliotecas (DGB) del Conaculta en coordinación con la Secretaría de Cultura de Jalisco, a través de su Dirección de la Red de Bibliotecas Públicas, y bajo los auspicios de la empresa Cengage Learning, organizaron la Primera Reunión Nacional de Coordinadores Estatales de Bibliotecas Públicas, que tuvo lugar en Chapala, Jalisco, del 17 al 19 de junio de 2010.

Inaugurada por el Secretario de Cultura de Jalisco, Jesús Alejandro Cravioto Lebrija, y el Director General de Bibliotecas del Conaculta, Fernando Álvarez del Castillo, con la presencia del Director de la Red de Bibliotecas Públicas de Jalisco, Omar Ramos Topete, y el Director de Ventas a Gobierno de Cengage Learning, Raúl León, en esta importante Reunión se dieron cita representantes de 27 estados del país, quie-

nes mostraron un gran interés por los temas propuestos en la agenda de trabajo, el principal de ellos destinado a la revisión de las *Directrices para la elaboración de leyes estatales de bibliotecas*, como una iniciativa que busca sentar las bases para gestionar ante las respectivas autoridades la promulgación de leyes, o actualizar las ya existentes, en cada una de las entidades a fin de regular y garantizar el mejor funcionamiento de las bibliotecas públicas.

Para la revisión y análisis de las *Directrices*, documento propuesto por la DGB, se organizaron mesas de discusión con la participación de los Coordinadores Estatales, quienes realizaron observaciones y aportaciones al documento de acuerdo a las distintas realidades y necesidades de cada estado. Los temas básicos propuestos contienen algunos criterios y recomendaciones generales para normar aspectos relacionados con infraestructura, tecnologías, diversificación de servicios y actividades, atención a grupos vulnerables, responsabilidades

de los ámbitos de gobierno involucrados y personal bibliotecario, entre otros. Son de destacar algunos temas clave para la transformación y nueva visión de las bibliotecas públicas, cuya perspectiva replantea el sentido con el que desde ahora se busca que sean tratados. Por ejemplo, se propone ampliar e incluir nuevos servicios, especialmente digitales como señal de televisión abierta y por cable, trámites de gobierno, banca y compras en línea, servicios de información a la comunidad, apertura de más espacios tales como ludoteca, sala juvenil, sala multimedia, servicios concesionados, servicios dirigidos a grupos especiales como inmigrantes, discapacitados y adultos mayores.

En materia de desarrollo de colecciones se sugiere integrar un acervo único e indivisible, desarrollar colecciones en lenguas locales, incluir materiales en Braille, de audio y multimedia, contratar y adquirir recursos digitales de información, promover programas periódicos

de descarte que permitan la desincorporación de los acervos como bienes de consumo, y dotar a las Coordinaciones Estatales de facultades e infraestructura básica que les permita realizar oportuna y directamente el procesamiento físico y técnico de los materiales bibliográficos. En lo que a fomento a la lectura se refiere, se señala la necesidad de reforzar el papel de las bibliotecas públicas como centros de lectura, incentivar la lectura autónoma en todos los sectores de la población y en cualquier etapa de la vida, diferenciar las acciones para fomentar la lectura utilitaria y la lectura por placer, y propiciar la vinculación de la biblioteca con la educación formal mediante el desarrollo de espacios y ambientes que favorezcan la lectura. Respecto a la tecnología, derecho y acceso a servicios digitales, se planteó el urgente e indispensable compromiso de los estados de apoyar a los municipios para que puedan contar con equipos y conectividad; asimismo, esta-



Asistentes a la Primera Reunión Nacional de Coordinadores de Bibliotecas.

blecer mecanismos de vinculación con las Secretarías de Telecomunicaciones de cada entidad para la gestión de conectividad y favorecer la formación de usuarios en acceso a las tecnologías.

Para la capacitación del personal bibliotecario, se propone definir perfiles adecuados para su contratación, así como promover la permanencia y estabilidad laboral, además de implementar un modelo alternativo de capacitación a distancia. En el ámbito normativo la propuesta principal de las *Directrices* es que la biblioteca pública se rija por el marco jurídico específico que cada Congreso Estatal genere a su favor, atendiendo a otras disposiciones legales afines al ámbito de su competencia con una estrategia pertinente de difusión y actualización. La calidad es un tema incluido también en el documento y se refiere principalmente al establecimiento de indicadores de desempeño, realización de estudios de usuarios y detección de necesidades de la comunidad. Asimismo lo concerniente a convenios y vinculación está presente en las *Directrices* para fundamentar la necesidad de que las autoridades estatales y municipales se coordinen en la tarea de instrumentar planes y propuestas para gestionar con instituciones de los sectores público, privado y con organizaciones de la sociedad civil, convenios de colaboración orientados a la sostenibilidad y desarrollo de las bibliotecas públicas.

Cabe mencionar que las *Directrices para la elaboración de leyes estatales de bibliotecas* son resultado del trabajo colectivo entre los Coordinadores Estatales, el equipo de trabajo de la DGB y la revisión y asesoría de diversos especialistas en el campo bibliotecológico, así como de la administración pública y jurídica, sustentadas además en la revisión del marco normativo y legal nacional vigente en el ámbito de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas y de diversas pautas internacionales afines a este campo.

De este modo, como conclusión de la Primera Reunión Nacional de Coordinadores



Mesas de trabajo.

Estatales, quedó suscrito un acuerdo entre todos los representantes asistentes, en el que avalan los contenidos de las *Directrices para la elaboración de leyes estatales de bibliotecas públicas 2010*, con la finalidad de consolidar una base para la elaboración y/o actualización de leyes que fortalezcan los servicios bibliotecarios y la labor bibliotecaria del país, conscientes de que la utilidad y trascendencia de las mismas dependerá del seguimiento que cada uno realice en su estado, de la voluntad y esfuerzo para que las autoridades correspondientes lo

conozcan e impulsen para que se conviertan en una Ley Estatal de Bibliotecas Públicas.

Dado que la operación de las bibliotecas es una responsabilidad compartida entre los gobiernos estatales y municipales, es indispensable contar con un soporte jurídico acorde con las características y necesidades de cada entidad, que respalde planes, programas y proyectos coordinados que fortalezcan el valor social, la utilidad pública y la modernización de las bibliotecas, primordialmente por medio de la actualización tecnológica y la planeación del desarrollo de los servicios bibliotecarios, a fin de asegurar su accesibilidad, tanto a los habitantes



de comunidades urbanas como rurales, con pleno respeto a la pluralidad ideológica y cultural.

Por estas razones es digno de resaltar la importancia histórica que entraña contar con un marco normativo actualizado en materia de bibliotecas públicas en nuestro país, como el que ahora se busca tener en cada entidad, así como reconocer el esfuerzo de quienes están trabajando a favor de contar con un instrumento a nivel nacional que sirva para orientar políticas de nuevos servicios bibliotecarios al mismo tiempo que regule, genere y oriente el funcionamiento de las bibliotecas y la labor bibliotecaria.

Por otra parte, en esta Primera Reunión Nacional de Coordinadores Estatales fue presentado el programa para el Décimo Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, emisión que tendrá lugar el 28 y 29 de octubre en Mérida, Yucatán, y que plantea un nuevo formato de trabajo, centrado en un esquema de mayor participación, interacción y concreción de resultados a partir de paneles de discusión, en los que se abordarán temas de actualidad relacionados con los nuevos servicios que se proyectan en las bibliotecas, particularmente los referentes a la incorporación y uso de las tecnologías.

Asimismo, se dio a conocer la propuesta de actividades para bibliotecas en el marco de las Verbenas Culturales del Bicentenario, iniciativa del Conaculta conformada por lecturas, charlas, exposiciones, cine, espectáculos de música, teatro y danza, dirigidos a público de diferentes edades, que se llevarán a cabo de julio a noviembre en las principales bibliotecas del país, con el fin de celebrar el Centenario de la Revolución y el Bicentenario de la Independencia así como de fortalecer a la biblioteca pública como un espacio cultural.

Adicionalmente, la empresa *Cengage Learning* ofreció un interesante recorrido por la historia de las tecnologías de la información y la comunicación y su incorporación al mundo moderno, analizando su impacto y la manera en que han revolucionado todos los ámbitos de la vida humana, haciendo énfasis en el mundo de las bibliotecas. Bajo esa perspectiva, proporcionaron elementos útiles para la selección y aplicación de soluciones tecnológicas encaminadas a lograr una eficiente organización, administración y difusión de las bibliotecas públicas.

Es así como la Primera Reunión de Coordinadores Estatales permitió confirmar la importancia de estrechar los lazos de colaboración y favorecer el trabajo en red, y al mismo tiempo la necesidad imprescindible de asumir los compromisos del quehacer específico en cada estado. 

Tradición e innovación



Fernando Álvarez del Castillo A.

Lourdes Domínguez.

En los últimos cincuenta años, prácticamente todas las actividades humanas han visto un cambio en la forma de ejercerlas. ¿Por qué no habría de cambiar la lectura también?

Por un lado, tenemos un volumen de conocimiento acumulado impresionante. En los últimos veinte años hemos procesado más información que en los cinco milenios precedentes. Por el otro, contamos hoy con la tecnología electrónica que es una herramienta que forma parte de nuestra vida cotidiana, muchas veces sin sentirlo o sin saberlo.

Siempre he creído que lo único realmente perfecto que el hombre ha creado es el libro y, si bien es cierto, no creo que su desaparición sea definitiva, estoy convencido de que ahora tendrá que ceder su espacio privilegiado para aprender a convivir con los instrumentos modernos de la tecnología que nos permiten leer y

obtener información más plural, abundante e inmediata.

Hoy experimentamos nuevas formas de leer y nuevas formas de procesar y almacenar el conocimiento, que no la información, como a menudo indebidamente se expresa. Tenemos que aprender a discriminar y jerarquizar los niveles de información, sus alcances y su importancia, reconocer que información no es conocimiento, conocimiento no es cultura y cultura no es sabiduría. Tenemos que volver a aprender cartesianamente lo que viene de nosotros y lo que proviene del exterior. Jerarquizar y valorar lo que nos enriquece y al mismo tiempo reconocer y mantener los valores que una sociedad necesita para sobrevivir.

En la vida diaria trabajamos y almacenamos una gran cantidad de información, que son datos más o menos organizados y que podemos asociar con relativa

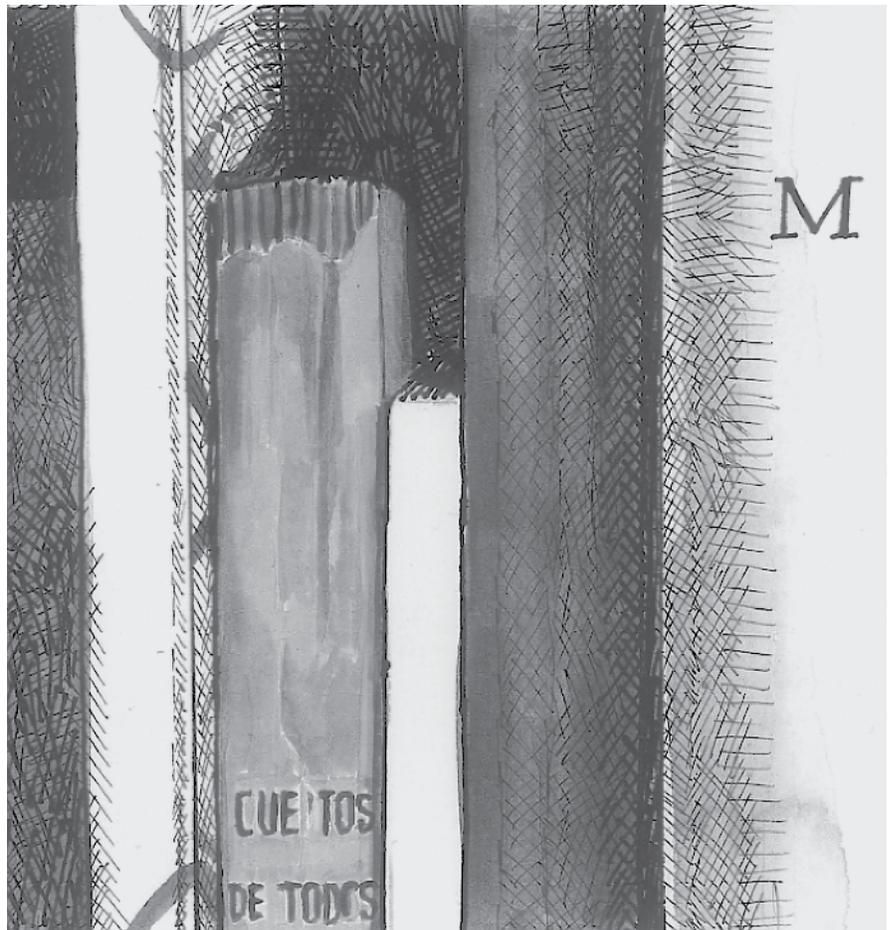
facilidad, datos generados muchas veces por nosotros mismos.

Con ese conjunto de datos sumados a la experiencia cotidiana, al estudio y a la comprensión —que es en sentido estricto inteligencia, pues inteligencia significa comprender—, acabaremos por integrar un conocimiento único e individual que nos permitirá un mejor desarrollo en nuestra vida laboral y personal.

Los antiguos romanos diferenciaban con claridad lo cultivado de lo silvestre; para ellos, el fruto que les entregaba la tierra, sin removerla, sin cuidar la semilla y regarla, o sin dedicarle tiempo, como una especie de regalo de la naturaleza, era el fruto silvestre. En cambio, la semilla atendida, que se regaba con cuidado y dedicación, que era protegida de los animales, de las plagas, de los elementos y del sol, era un fruto cultivado, es decir se le dedicaba tiempo, empeño,

DONAN OBRA
DE VÍCTOR HUGO
RASCÓN BANDA
A LA BIBLIOTECA
DE LAS ARTES

A dos años de su muerte, Víctor Hugo Rascón Banda, uno de los más importantes personajes de la cultura mexicana contemporánea, continúa vigente a través del testimonio de su quehacer en el teatro, el cine y la televisión, revelado en el archivo de su propiedad, que fue entregado en donación a la Biblioteca de las Artes. La investigadora del Centro de Investigación Teatral Rodolfo Usigli, Rocío Galicia, realizó la curaduría del archivo que, en sus propias palabras, “es el universo total rasconbandiano”. De acuerdo con el periódico *El Universal*, Galicia hizo algunos descubrimientos sobresalientes al adentrarse en el acervo documental del autor, por ejemplo encontró el argumento completo de una telenovela de 160 capítulos que Rascón Banda tituló *Días de feria*, la cual nunca fue llevada a la pantalla chica; también apareció el guión de cine de *Rosa de California*, proyecto que el escritor preparaba en 2007 con el cineasta Sergio Olhovich, así como el argumento de otra película: *Doroteo o romper la tierra*, que escribió para el director Diego López.



Miguel Ángel Morales. *Los libros*, mixta/papel, 2010.

trabajo y pasión. La cultura se genera así, es resultado de las horas de lectura, de conversación enriquecedora, de música buena y provechosa; todo este conocimiento podrá generar personas cultas y virtuosas.

Un estado superior de esa virtud, un conocimiento muchas veces empírico y una conducta prudente y justa, hablan de un ser sabio y virtuoso. La sabiduría es un grado supremo no tanto sujeto a la condición de saber, sino más bien obedece a la naturaleza del ser. Es decir, se es sabio más que se posee la sabiduría.

Hoy pretendemos que toda la información y todo el conocimiento estén a nuestro alcance. Los archivos, las bibliotecas, los servidores, etc., son espa-

cios reales o virtuales que sirven para almacenar datos, que en su conjunto integran un conocimiento. Si bien es cierto que por la red viaja un caudal impresionante de información las bibliotecas continúan siendo el espacio donde buena parte de esa información se genera, se resguarda y se almacena. La biblioteca es un concepto antiguo que también, como ya mencionábamos, es objeto de revisión y actualización. Está sujeta a los usos y costumbres de una sociedad determinada y sometida por las reglas de la tecnología que debe, eso sí, entenderse como un instrumento y no como un fin en sí mismo. Hoy se cuestiona el papel de la biblioteca, su uso actual y su futuro. Se le analiza desde diversos escenarios

prácticos y tecnológicos, pero su destino aún no está cabalmente resuelto. Lo que no puede menospreciarse es que la biblioteca sigue siendo un espacio que subsana y resuelve muchas carencias que las personas aún tienen en su vida cotidiana, en sus hogares y en su trabajo.

La biblioteca pública en México es una concepción vasconceliana; no es Vasconcelos quien la inventa, pero sí es quien la concibe en nuestro país bajo sus propios preceptos. Hace 27 años se formó una red nacional de bibliotecas públicas que cuenta en sus registros a 7,300 espacios bibliotecarios. A lo largo de estos años la Dirección General de Bibliotecas ha instalado bibliotecas en espacios grandes o pequeños proporcionados y operados por los gobiernos estatales y municipales. Pero si bien es cierto que nuestras bibliotecas han cumplido con

su cometido y han funcionado más allá de lo aceptable, el perfil de la biblioteca pública está cambiando a nivel mundial, lo que nos obliga a un replanteamiento y a un nuevo modelo de operación.

La biblioteca busca ser ahora una escuela práctica en el uso de nuevas tecnologías, en la capacitación de sus bibliotecarios, en el aprendizaje afortunado de búsquedas certeras y veraces, y en la capacidad para discriminar y valorar el conocimiento. Es en ese sentido que la biblioteca es el lugar ideal para el fomento a la lectura, que propone y acompaña al lector como una segunda casa. Una oferta bibliográfica atractiva y un espacio confortable podrán cautivar a los usuarios. Pero es imprescindible también, la guía experimentada del bibliotecario.

Ahora bien, hoy una computadora instalada en una biblioteca con conecti-

vidad aceptable es una biblioteca dentro de otra biblioteca.

La Dirección General de Bibliotecas de México, fue seleccionada en el año de 2002 dentro del programa de Bibliotecas Globales, de la Fundación Bill y Melinda Gates. Gracias a los apoyos que dicho organismo ha entregado a México —29 millones de dólares—, se han podido realizar actividades y cambios profundos en gran parte de las bibliotecas públicas del país. Hoy 3,227 bibliotecas cuentan con equipos de cómputo y se ha capacitado a más de 4,000 bibliotecarios en toda la República. El programa representa no sólo el inicio de la transformación tecnológica del sistema bibliotecario nacional sino también el dispositivo que compromete al gobierno a continuar con la transformación de sus servicios bibliotecarios. Pero ciertamente la tec-



Fotografía: Archivo DGB.



Fotografía: Juan de la C. Toledo.

nología no es el único cambio que el país requiere en sus servicios bibliotecarios, sobre todo frente a los avances vertiginosos y cotidianos de ésta.

La información técnica y científica es de hecho la que cambia con mayor frecuencia, para la cual es más conveniente la consulta en Internet, por su inmediatez y porque en muchos casos se buscan principalmente datos. Mientras que el conocimiento histórico y sobre todo el literario prácticamente no se modifica, pues las obras de Cervantes, Shakespeare o Molière son y seguirán siendo afortunadamente las mismas. En cambio, las ciencias están siempre sujetas a nuevos descubrimientos y nuevos avances, por lo que un libro impreso sobre estos temas pierde con relativa rapidez su vigencia y efecto innovador.

La tecnología puede ser el instrumento ideal para democratizar el cono-

cimiento, para reducir brechas que favorezcan una justicia social y propicien una mayor igualdad, al menos de oportunidades, y para sembrar la esperanza de un mundo más equitativo. Sin embargo, no sustituye al ser humano ni le proporciona una ética por anticipado.

Hoy pretendemos digitalizarlo todo, lo que sin duda habrá de favorecer el acceso a infinidad de conocimientos y objetos creados por el hombre, pero debemos hacerlo con cuidado y seriedad, pues llegará el momento en que lo que no esté digitalizado sencillamente no existirá. Y por el contrario, lo que más demanda tenga parecerá alcanzar un valor superior. Debemos tener cuidado para evitar la duplicidad de documentos y libros, cuidado para evitar la banalización de las cosas y la violación a los derechos de autor. Cuidado en evitar que se pierda la pluralidad o que las

grandes instituciones tecnológicas se apoderen del bagaje cultural de un país o del contenido de un archivo o biblioteca, y que se tenga que pagar por tener acceso al conocimiento al que la humanidad tiene derecho y que hasta ahora ha sido gratuito.

Hoy, la tecnología pone en nuestras manos una serie de dispositivos electrónicos que compiten en el mercado entre ellos y contra el libro. Amazon declaró el año pasado, es decir 2009, que su venta de libros digitales superó a la venta de libros impresos, y subrayó que este tipo de mercado resultó más benéfico para la empresa, para los autores de los libros y para sus editores, pues el incremento en las ventas compensó los precios más bajos del mercado digital.

Hoy la Dirección General de Bibliotecas está llevando a cabo, para aprovechar las herramientas que la tecnología

nos ofrece también para lograr un cambio de mentalidad entre nuestros bibliotecarios, diversas acciones de las cuales vale la pena destacar las siguientes.

La primera de ellas obedece a la necesidad actual de replantearnos el uso y el valor de la biblioteca pública, no sólo por las nuevas tecnologías, sino también porque éstas están generando nuevas pautas de comportamiento entre los usuarios que han incidido directamente sobre la biblioteca. En primer lugar, la afluencia general de usuarios ha descendido de manera significativa, obviamente por la inmediatez y la democratización de la red, pero también el almacenamiento y la consulta de libros nos lleva a pensar sobre la conveniencia de seguir construyendo bibliotecas bajo el esquema tradicional. Con base en lo anterior, hemos diseñado un proyecto llamado Biblioteca Modelo, que amplía los servicios en los mismos espacios bibliotecarios. Bajo el esquema de la biblioteca como un centro comunitario, estamos replanteando su esquema tradicional. Una colección bibliográfica más actualizada y más especializada en materiales de lectura, tal es el caso de historia, filosofía o literatura, como ya lo mencioné antes. Por otro lado buscamos una mayor definición en el contenido de los acervos así como la elaboración y puesta en Internet de lecturas guiadas. Crear salas de lectura o al menos colecciones para niños, jóvenes y personas de la tercera edad, por separado. Ampliar los servicios de las salas Braille con materiales más modernos y lectoras digitales, salas multimedia para trabajos en equipo, una ludoteca infantil, y una estación virtual conectada a la Fonoteca Nacional, que permita a los usuarios de la biblioteca consultar obras musicales completas y libres de derechos de autor. A ello hay

que sumar un concepto novedoso del espacio bibliotecario para la realización de servicios y trámites gubernamentales y también para actividades culturales, académicas y recreativas. Desde luego sin perder su vocación de seguir siendo un espacio para el fomento a la lectura.

Estamos seguros que una biblioteca con conectividad son dos bibliotecas, pero aún existen muchos materiales restringidos por los derechos de autor o muy costosos como para ser instalados en las computadores de una red tan grande como la de México. Por ello, estamos elaborando una enciclopedia digital multimedia que será puesta de manera gratuita al servicio de todas las bibliotecas públicas del país y con un programa de actualización sistemático. Esto nos permitirá ahorrar recursos que de otra manera se destinarían a pagar licencias para su consulta. A ello hay que sumar la propia biblioteca digital que la DGB está elaborando mediante la digitalización de acervos libres de derechos de autor principalmente del siglo XIX y principios del siglo XX sobre ciencias sociales.

Otro tema a destacar es que los bibliotecarios de México son removidos con frecuencia, lo cual obliga a mantener un programa de capacitación no sólo sobre los usos generales de una biblioteca pública sino también de nuevos servicios. Pagar hospedaje, alimentación y transporte, para llevar a cabo una capacitación presencial es muy costoso y no siempre los bibliotecarios reciben el mismo nivel de información. Por ello estamos desarrollando un programa de capacitación a distancia que nos permitirá llegar a la mayor parte de los bibliotecarios del país y ponerlos al día mediante tutoriales que contarán con certificación académica de la Escuela

FORO INTERNACIONAL DE ILUSTRACIÓN EN LA FERIA DEL LIBRO DE GUADALAJARA

Ahora también los profesionales de la ilustración tendrán un espacio y actividades dentro de la Feria Internacional del Libro en Guadalajara. Se trata del Foro Internacional de Ilustración (FIlustra), que tiene el propósito de ofrecer a los cultivadores de esta disciplina, la oportunidad de mostrar su trabajo, comercializar los derechos de sus obras y reflexionar sobre su oficio, además de compartir experiencias con el público amante de esta rama del arte y el diseño, a través de conferencias y talleres en los que participarán destacados ilustradores internacionales como los italianos Beatrice Alemagna y Philip Giordano, la belga Kitty Crowther, los españoles Arnal Ballester, Javier Zabala, y de México Gabriel Pacheco. Adicionalmente, según informó el diario *Milenio*, la Fundación SM, El Ilustrador y la FIL organizarán este año el primer *Catálogo Iberoamericano de Ilustración*, en el que podrán participar todos los ilustradores nacidos en algún país de Iberoamérica.

FUE CREADA LA FUNDACIÓN ORTEGA-MARAÑÓN

El legado de dos de las personalidades intelectuales más importantes del siglo XX se ha unido en la Fundación Ortega-Marañón, que nace de la fusión de la Fundación José Ortega y Gasset y de la Gregorio Marañón, informó la Agencia EFE. La nueva Fundación custodiará el archivo de Ortega y Gasset, el de la Residencia de Señoritas y el de Marañón, los tres digitalizados, que en conjunto constituirá uno de los más completos de este periodo de la historia. En el ámbito del pensamiento y la educación, la Fundación Ortega-Marañón, con su Instituto Universitario de Investigación, es un organismo de referencia internacional con presencia en Europa y América Latina, cuya vocación, a decir de Gregorio Marañón Bertrán de Lis, vicepresidente de la Fundación, es seguir siendo un lugar sin fronteras, para servir a la sociedad de su tiempo, destacando que la unión de dos fundaciones culturales de esta envergadura constituye una gran apuesta sobre todo en tiempos de crisis.

Nacional de Biblioteconomía y Archivonomía. Esto representa también la revisión y actualización de los manuales para capacitadores y capacitados que se utilizan para tal efecto.

México es un país con grandes rezagos en sus servicios bibliotecarios, en parte porque no se cuenta con los recursos que una red tan grande requiere y en parte también porque no se le ha prestado la atención debida y de manera sistemática y equitativa a todas sus bibliotecas. Hay estados de la República donde existen 167 bibliotecas que atienden a 27,800 personas por cada una y, otros en cambio, tienen 564 bibliotecas para 3,500 habitantes. Esto nos ha puesto ante la necesidad de generar políticas públicas para todo el país. Por ello llevamos a cabo una Reunión nacional de coordinadores estatales de bibliotecas en la cual se pusieron a consideración de cada uno de los coordinadores una serie de lineamientos para modernizar desde el concepto tradicional de biblioteca, hasta la actualización de sus servicios, pasando por ese cambio de mentalidad que es tan necesario. De esta manera pretendemos que cada estado del país cuente con una ley estatal de bibliotecas actualizada y funcional que obligue al gobierno estatal a proteger, fomentar y modernizar la biblioteca pública que hasta ahora ha estado sujeta a los intereses favorables o desfavorables de las administraciones en turno.

La tecnología, como ya lo expresé anteriormente, es una herramienta, no un fin en sí mismo, su utilidad es incuestionable y tenemos que aprender a vivir con ella y a usarla de la manera más humanizada.

Quiero terminar esta ponencia con una reflexión sobre el futuro del libro y del bibliotecario. Hoy día nadie busca en Internet mediante los sistemas tradicionales de clasificación, cuando por cierto el conocimiento es cada día más abundante. Autor, título o tema son las referencias de oro para encontrar lo que uno busca. Así prescindimos ahora de una serie de herramientas que están cayendo en desuso, entre muchas otras, como el libro mismo. Pero siempre necesitamos de un guía, que nos señale cuál página o cuál portal es confiable, y ese guía podrá ser una vez más el bibliotecario.

La información o el conocimiento que se pone a nuestro alcance día a día en la Web es asombrosa y útil, desplaza cada vez más al libro, y se ha convertido ya en un mecanismo irreversible e inevitable que hasta ahora es la mejor manera de democratizar el conocimiento. No debe extrañarnos que llegará el día en que el secreto mejor guardado se encuentre en los libros. 

Ponencia presentada en la Conferencia Anual de la American Library Association, realizada del 24 al 29 de junio de 2010 en la ciudad de Washington.

Colección Bicentenario:

una mirada crítica a nuestra historia

Nury Romero Romero

Con el fin de reflexionar, analizar y conmemorar el Bicentenario de la Independencia y el Centenario de la Revolución mexicanas, la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta preparó una colección bibliográfica sobre estos dos importantes hechos que marcaron el rumbo de nuestra historia nacional, la cual será distribuida en las más importantes bibliotecas públicas de la Red Nacional.

Se trata de la Colección Bicentenario, integrada por alrededor de 255 títulos en distintos formatos, en su mayoría impresos, que van desde obras de consulta hasta textos monográficos, que abordan desde diversas perspectivas y con una mirada actual las luchas armadas en nuestro país, para cuya selección se convocó a un comité de especialistas quienes ofrecieron sus puntos de vista sobre los títulos propuestos.

De este modo, 880 bibliotecas públicas en todo el territorio nacional contarán con materiales informativos y recreativos sobre estos

acontecimientos, para atender la demanda de información de los usuarios y suscitar también el interés del público por la historia nacional mediante la promoción de los novedosos títulos que conforman la Colección y a partir de éstos, la puesta en marcha de actividades de fomento a la lectura para público de todas las edades.

En la Colección Bicentenario se pueden encontrar volúmenes sobre la Independencia que abarcan diferentes temáticas, desde lo social, político y económico hasta el arte y la literatura, y otros más que analizan la Revolución mexicana en sus antecedentes, desarrollo y consecuencias. Asimismo, se integraron obras infantiles que por medio de imágenes y divertidos textos narrativos describen y recrean estos hechos, además de aportar información biográfica de los protagonistas y el contexto histórico de la época, con el fin de que las nuevas generaciones puedan tener una mejor y más amplia comprensión de los acontecimientos.





Por otra parte, destaca la inclusión de obras actuales de escritores y analistas políticos e históricos quienes, a través de elocuentes ensayos sobre la Independencia y la Revolución, aportan una nueva mirada sobre nuestra historia y nos acercan a la conformación económica, política, social y cultural de nuestro complejo presente.

Ejemplo de lo anterior son los títulos *Contra la historia oficial*, de José Antonio Crespo; *Invencción de México: Historia y cultural política de México 1810-1910*, de Héctor Aguilar Camín; *Arma la historia: La nación mexicana a través de la historia*, de Enrique Florescano, y la magnífica obra de Elías Trabulse *Arte y ciencia en la historia de México*.

Otras obras que se consideró imprescindible incluir en la Colección Bicentenario, son aquellas que favorecen una mejor comprensión de los factores económicos, sociales y culturales que antecedieron a la gesta de la Independencia, con el fin de entender cabalmente la necesidad de cambio de la sociedad de esa época, los intereses políticos y económicos de las distintas clases sociales y los ideales que guiaron la lucha.

Para ello, se seleccionaron obras como *Historia de México de 1521 a 1854. Vida social y económica de la época*, de Agustín Cue Cánovas; *Servidumbre agraria en México en la época porfiriana*, de Friedrich Katz, y de Luis G. Urbina, *Antología del Centenario: Estudio*

documentado de la literatura mexicana durante el primer siglo de Independencia. A lo anterior se suma una serie de volúmenes de narrativa y poesía de autores del siglo XVIII, que a través de la creación literaria dan cuenta de la forma de pensar, vivir y sentir de la sociedad mexicana de esa época.

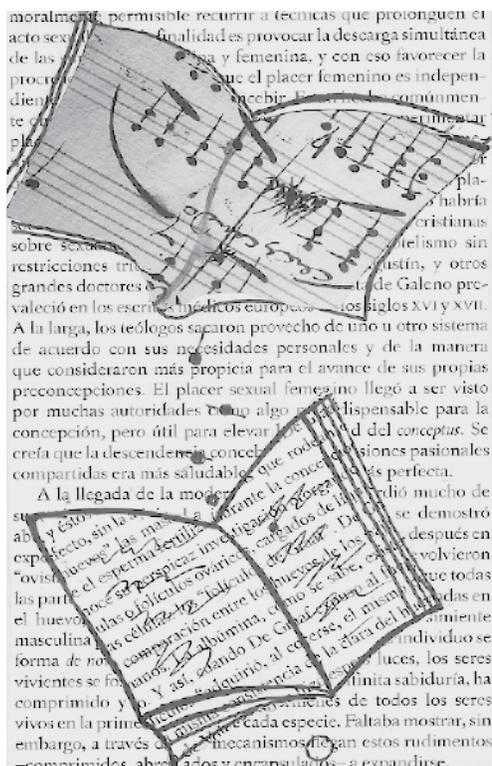
En lo que respecta al movimiento revolucionario, que convulsionó nuevamente a México después de haber vivido cien años como país independiente, se incluye bibliografía que da a conocer los elementos que contribuyeron a que se iniciara esta lucha y sus alcances hasta nuestros días.

Entre las obras seleccionadas se pueden citar *Historia de la cuestión agraria mexicana: campesinos terratenientes y revolucionarios 1910-1920*, de Óscar Betanzos; *Actividades, espacios e instituciones económicas durante la Revolución*, de José Mario Contreras Valdés; *Tierra: la revolución agraria en México*, de Gregorio López y Fuentes; *Los ferrocarriles en*

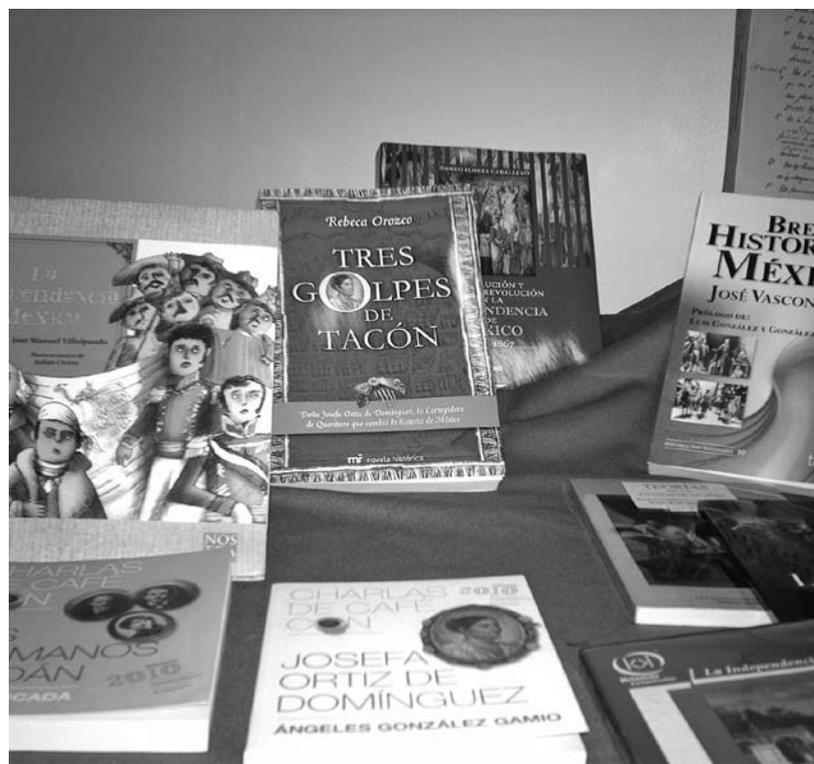
la Revolución mexicana, de Francisco Javier Gorostiza, y *José Guadalupe Posada: ilustrador de cuadernos populares* de Mercurio López Casillas.

Complementan la Colección Bicentenario textos en formatos multimedia: CD, CD-ROM y DVD, con información de consulta para su uso en los módulos de servicios digitales, con lo cual se enriquece el acervo electrónico y se amplía la oferta de información y servicios que las bibliotecas públicas brindan a sus usuarios.

De esta manera, la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta y las bibliotecas públicas de la Red Nacional se suman a las celebraciones nacionales, y ofrecen a la población materiales novedosos, de calidad y con una gran diversidad de temas y géneros, que en conjunto constituyen un valioso referente para conocer de cerca la Independencia y la Revolución, y abrir la puerta a una más amplia reflexión y un análisis más profundo sobre nuestro presente. 



Lourdes Domínguez.



Verbenas Culturales del Bicentenario



Noé Sandoval.

Lourdes López López

Durante el presente año, múltiples instituciones públicas y privadas se han dado a la tarea de celebrar desde distintos ámbitos, el Bicentenario y Centenario de la Independencia y la Revolución mexicanas, respectivamente, y las bibliotecas públicas no son la excepción. Por ello, durante el mes de junio se realizó la convocatoria desde la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta, para que el personal bibliotecario coordine programas artísticos y culturales como parte del proyecto *Verbenas Culturales del Bicentenario*, que consiste en la realización de actividades vinculadas con el libro y la lectura que promuevan a la biblioteca como centro integrador de la cultura local.

Al participar en un programa con proyección nacional, que engloba distintas manifestaciones culturales, artísticas, recreativas y de información, la bi-

blioteca pública se consolida como un verdadero centro social y comunitario, capaz de convocar no sólo a quienes ya asisten de manera regular y utilizan sus servicios, sino también a nuevos usuarios de distintos sectores de la población.

Aunque originalmente se planteó que las *Verbenas* se llevarían a cabo únicamente en las bibliotecas Centrales Estatales y Delegacionales, por ser éstos los recintos que cuentan con el mayor número de personal y el acervo más numeroso, la Dirección General de Bibliotecas ha recibido con beneplácito la noticia de que en cada estado de la República se han ido sumando a la convocatoria cada vez más bibliotecas de diversas comunidades.

El programa de *Verbenas Culturales del Bicentenario* en la biblioteca pública, está conformado por 22 sesiones que iniciaron en julio y concluirán en no-

viembre, las cuales se realizarán un día fijo a la semana, de preferencia los viernes en horario vespertino, con la intención de contar con una mayor audiencia y en virtud de que el concepto de “verbenas” se asocia con una fiesta nocturna.

Por otra parte, se buscó vincular la temática y programación de las sesiones o actividades de promoción de la lectura, con fechas específicas en las que se conmemora el aniversario de personajes importantes del quehacer cultural o acontecimientos significativos para el país o las comunidades. Ejemplo de lo anterior, es el 9 de julio que prácticamente coincidió con la conclusión del mundial de fútbol y que dio la pauta para leer a autores que han abordado en sus obras este deporte; el 30 de julio con el aniversario luctuoso de Víctor Hugo Rascón Banda, importante escritor y dramaturgo chihuahuense quien falleció un 31 de

julio de 2008; el 13 de agosto que está dedicado a la realización de actividades dirigidas a los jóvenes para celebrar el 12 de agosto, Día Internacional de la Juventud; el 17 de septiembre en la que se propone realizar lecturas relacionadas con la vida íntima o menos conocida de nuestros héroes de la Independencia, por citar sólo algunas efemérides.

Otras actividades que conforman las *Verbenas Culturales del Bicentenario* en muchos casos no son ajenas a las tareas que de manera cotidiana ya se realizan en las bibliotecas públicas de todo el país, como por ejemplo el cine club, que en algunos espacios bibliotecarios tiene lugar de manera periódica y donde no necesariamente es el bibliotecario quien coordina las discusiones o propone las películas, sino que los usuarios participan activamente en la selección de títulos y, por supuesto, en las discusiones que se generan en torno a un determinado género cinematográfico, al trabajo actoral, la fotografía, o los guiones, sobre todo cuando éstos se basan en alguna obra literaria que ha alcanzado un éxito importante.

Asimismo, el teatro en atril, que se integra al programa de las *Verbenas*, goza de gran aceptación entre el personal bibliotecario y los usuarios. No requiere ni de elaboradas escenografías o vestuarios complicados y permite a los lectores dar vida a distintos personajes y trasladar a quien escucha a distintas latitudes y épocas, actuales o futuras, gracias a la magia de la voz y la lectura compartida.

De igual manera, la creación de un cuento colectivo pone en juego la creatividad, imaginación y destreza de los participantes para la invención de historias que enlazan ideas, vivencias y hasta ocurrencias de quienes disfrutaron de la lectura y la recrean a través de la escritura de



Fotografía: Juan de la C. Toledo.

sus propios textos, y cuyo detonante puede ser desde la lectura de un poema o un cuento hasta el fragmento de alguna novela o una crónica, por citar algunos de los géneros literarios, pero en el que también se pueden utilizar leyendas, letras de canciones o imágenes de libros o fotografías, que motiven las creaciones colectivas.

También en las *Verbenas* están consideradas las lecturas en voz alta, las narraciones orales escénicas, las muestras bibliográficas, y las charlas con cronis-

tas, escritores y otro tipo de especialistas, que diversifican la oferta de actividades para los usuarios y al mismo tiempo comprometen al bibliotecario para que ponga en juego su creatividad y dé un giro atractivo al trabajo que realiza de forma permanente.

El programa de *Verbenas Culturales del Bicentenario* también invita a los bibliotecarios a que descubran su veta como lectores críticos y autónomos, a que asuman el papel de gestores y promotores culturales y de la lectura, como una

ORGANIZAN FOTOTECA DE CARLOS MONSIVÁIS

El recientemente fallecido escritor Carlos Monsiváis dejó un acervo de aproximadamente 10 mil fotografías, que por su importancia histórica y cultural pueden conformar una extraordinaria fototeca, aseguró el fotógrafo Luis Jorge Gallegos, quien en vida del autor de *Días de guardar*, se dio a la tarea de contabilizar esta colección. Es así como en los cajones y libreros de Monsiváis esperan pacientes los personajes más insospechados que fueron capturados por la mirada de decenas de fotógrafos anónimos, además de las innumerables fotos de familia y de las imágenes de las estrellas que iluminaron la época de oro del cine nacional. En entrevista con el periódico *Milenio*, Gallegos aseguró que ni el propio Monsiváis sabía la cantidad de imágenes que había logrado reunir a lo largo de su vida. Su pasión por la fotografía era más que evidente, por eso reunió todo este material, que en general se encuentra en buenas condiciones de preservación.

oportunidad para incursionar en nuevos campos. En este sentido, un tema que merece especial atención es la convocatoria para participar en el concurso de fotografía con el tema de *El placer de leer*, cuyas bases podrán ser consultadas en las Bibliotecas Centrales Estatales o Delegacionales de cada entidad, y cuyo objetivo es el registro de las imágenes vinculadas con la actividad lectora y que seguramente demostrarán que para leer sólo se requiere de un texto y una persona interesada.

Durante diversas sesiones, también se propone la realización de charlas con escritores o especialistas de diversos campos, permitiendo a quienes participan en este tipo de actividades, manifestar sus preguntas o inquietudes directamente a quienes han escrito alguna obra o se han dedicado a estudiar con mayor profundidad un tema, lo que por una parte, enriquece la experiencia de los

usuarios y, por la otra, proporciona un foro receptivo para quienes son creadores o especialistas.

Con el propósito de dar mayor realce a las *Verbenas*, algunas bibliotecas tienen previsto gestionar ante instituciones de cultura, escuelas y otros organismos, la colaboración de grupos de teatro, de música, de danza, etc., para que en las sesiones se dé a conocer lo mejor de las manifestaciones culturales de cada región y se estimule la colaboración entre los bibliotecarios como gestores y los artistas de diferentes disciplinas para ofrecer al público espectáculos de calidad.

Sin duda, este tipo de iniciativas pone de manifiesto la enorme riqueza que tienen las bibliotecas públicas, no sólo por sus acervos y servicios, sino también por el capital humano que hace de esos recintos auténticos centros generadores de cambio en cada una de las comunidades en donde están enclavadas. 



Fotografía: Juan de la C. Toledo.

Mis Vacaciones en la Biblioteca 2010

Por una biblioteca viva, una biblioteca de todos

Rocío del Pilar Correa Aguilar

Vivimos en un tiempo de transición. La sociedad se enfrenta a nuevos valores de respeto a las diferencias y, como nunca antes, la comunicación deja atrás las fronteras territoriales. La vida en el mundo se transforma debido a la incorporación de las nuevas tecnologías que han impactado, también, los métodos pedagógicos de la enseñanza y el aprendizaje.

Actualmente se discute qué hacer con la información a la que se tiene acceso, ya que lo importante no es sólo obtenerla sino cómo aprovecharla, porque la información sólo adquiere grado de integración cuando nosotros la utilizamos. Esta preocupación está latente en el programa Mis Vacaciones en la Biblioteca que inició en 1988 con una cobertura limitada a algunas entidades del país y, posteriormente, tuvo un alcance nacional.

Desde entonces en las bibliotecas públicas, año con año, se llevan a cabo talleres de lectura para niños y jóvenes durante sus vacaciones de verano. Las bibliotecas públicas de la Red Nacional los invitan a disfrutar de la lectura recreativa y a realizar diversas actividades como juegos, investigaciones, representaciones, lecturas compartidas, actividades creativas, que propician un ambiente amistoso y de intercambio para aprender jugando.

El propósito del programa Mis Vacaciones en la Biblioteca sigue vigente: acercar a niños y jóvenes de la comunidad al gusto por el libro y la lectura en la biblioteca pública. La propuesta intenta despertar en el usuario la inquietud por conocer, investigar, compartir, reflexionar, a partir de la lectura sobre diferentes temas: literarios, históricos, artísticos o sociales.

Vale la pena señalar que la propuesta metodológica de este programa apunta a practicar la lectura como una experiencia grata, llena de sentido, que se comparte y construye el conocimiento. Recordemos que desde nuestra infancia nos acercamos a la lectura a través de los cuentos, fábulas, canciones, rimas, adivinanzas, historias que llegan a formar parte de nuestra vida y nos permiten comprendernos como seres humanos y como sociedad.

Este año, la propuesta de talleres que diseñó la Dirección General de Bibliotecas estuvo dirigida a conmemorar el Bicentenario de la Independencia y el Centenario de la Revolución mexicanas. Son ocho talleres que se aproximan a estos acontecimientos de una manera lúdica, a través de temas como la importancia que ha tenido el maíz en la vida de los mexicanos desde la época prehispá-



Fotografías: Área infantil de la Biblioteca Pública Central "Lic. Javier Rojo Gómez".

nica hasta nuestros días; lo que sucedía en otras partes del mundo mientras nuestro país luchaba por independizarse de los españoles; la llegada del cine a México durante la época del porfiriato; el juguete popular y los juegos tradicionales como un aspecto cultural del país que nos da identidad; la sociedad mexicana de principios del siglo xx y sus hábitos de esparcimiento; las tradiciones mexicanas de los diferentes estados de la República, y el muralismo en México y sus principales exponentes. Así también, se incluyó un taller sobre la historia de la música clásica y su relación con otras disciplinas del arte, además de actividades encaminadas a despertar en la niñez una conciencia ecológica y de respeto al ambiente.

Es importante resaltar que en la capacitación previa al desarrollo del programa Mis Vacaciones en la Biblioteca se proporciona a los bibliotecarios las herramientas teórico-prácticas necesarias para llevar a cabo los talleres de lectura diversificando las actividades con lecturas en voz alta, escritura creativa, juegos de investigación, tertulias y expresiones creativas, principalmente. La

propuesta siempre se ha visto enriquecida con las aportaciones de los bibliotecarios que conocen y dan respuesta a las necesidades de sus usuarios. Por otra parte, la diversidad cultural del país permite que los talleres se adapten según los recursos de cada biblioteca y los intereses de la comunidad.

La inauguración nacional de Mis Vacaciones en la Biblioteca 2010 se llevó a cabo el día 19 de julio en la Biblioteca Pública Central "Lic. Javier Rojo Gómez" en la ciudad de Chetumal, Quintana Roo, a lo que se sumó la reapertura de la Sala infantil de esta Biblioteca, la cual fue remodelada y equipada con novedosa tecnología proporcionada por el gobierno estatal, y con nuevo material bibliográfico aportado por la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta, en beneficio de más de un millón de quintanarroenses.

Ambientada de una forma por demás atractiva, que incluye en la entrada una escalinata sobre un espejo de agua cristalina que simula el juego infantil conocido como "avión", e imágenes de personajes que remiten a cuentos infantiles, esta sala cuenta ahora con una amplia área de lectura con computadoras y

mobiliario adecuado para la cómoda consulta de libros, otra más para talleres de pintura, y un espacio especialmente diseñado para las sesiones de cuentacuentos, en el cual se recreó un pequeño bosque que proporciona a los niños el ambiente adecuado para estimular su imaginación.

Mención aparte merece el área multimedia, equipada con tres modernos proyectores interactivos que despliegan una pantalla en la cual, a través de un lápiz óptico inalámbrico que funciona como mouse, los niños pueden escribir, dibujar e interactuar con la computadora, además de disfrutar de la proyección de películas en gran formato, sentados en cómodos sillones multicolores tipo *puff*.

La Biblioteca Pública Central "Lic. Javier Rojo Gómez", donde se instalaron rampas en todas las áreas y un elevador que facilita el acceso a las personas con capacidades diferentes, es ejemplo de una biblioteca actualizada, acorde a los nuevos tiempos y a las necesidades de nuestros niños y jóvenes de hoy. Una biblioteca viva, una biblioteca de todos. ☐

El templo religioso

en José Vasconcelos



Héctor Vasconcelos

Noé Sandoval

Me sorprendió la invitación que me hiciera la Biblioteca Vasconcelos, para abrir el ciclo de conferencias que ha organizado en conmemoración del quincuagésimo aniversario del fallecimiento de José Vasconcelos.

Digo que me sorprendió porque siempre he sido de la opinión de que nadie está menos capacitado para evaluar a los personajes históricos que sus parientes cercanos y, sobre todo, sus cónyuges. Todos conocemos los casos, demasiado frecuentes, de viudas o hijos que se erigen en depositarios y paladines de la herencia de escritores, artistas, políticos, y que a veces cambian su vida por la del personaje ausente, al dedicarse por completo a preservar la memoria y la supuesta legitimidad del ancestro o compañero de vida. Me parece que hacer esto es un grave error, pues cada generación y cada persona son un fin en sí

mismos y deben realizar su propio destino, en vez de vivir de manera vicaria el del familiar desaparecido.

La razón por la cual creo poco en la habilidad crítica y analítica del pariente es que nadie como él o ella está tan involucrado emocional y psicológicamente con el sujeto de análisis. Es obvio que en un pariente o cónyuge pesan factores afectivos y, casi siempre, conflictivos. De una u otra manera, si la relación fue satisfactoria o insatisfactoria o, como suele suceder, una combinación de ambos elementos, factores psicológicos tienden a nublar la perspectiva analítica, aún cuando sabemos que ninguna perspectiva, ni la que pretenda ser más objetiva, es enteramente equilibrada. En toda crítica literaria o histórica subsiste la subjetividad. Por eso es tan cierta la aseveración de Nietzsche: “No existen los hechos; sólo las interpretaciones”.

Dicho lo anterior, ustedes se preguntarán por qué acepté la invitación de esta Biblioteca para hablar sobre José Vasconcelos, siendo el caso que se trata de mi padre. Acepté, con las reservas del caso, y presuponiendo otras tantas reservas de ustedes, porque quise hacerlos partícipes de algunas reflexiones que me he hecho a lo largo de los años, y especialmente cuando intenté analizar a mi padre objetivamente, en la medida de lo posible, como parte de mis estudios del pensamiento iberoamericano cuando era estudiante en la Universidad de Harvard. Acaso esta perspectiva mía aporte un punto de vista que si bien no pretende estar exento de factores afectivos, sí puede revelar hechos o percepciones que sólo la cercanía familiar permite.

De las muchas aristas de la personalidad de José Vasconcelos que po-

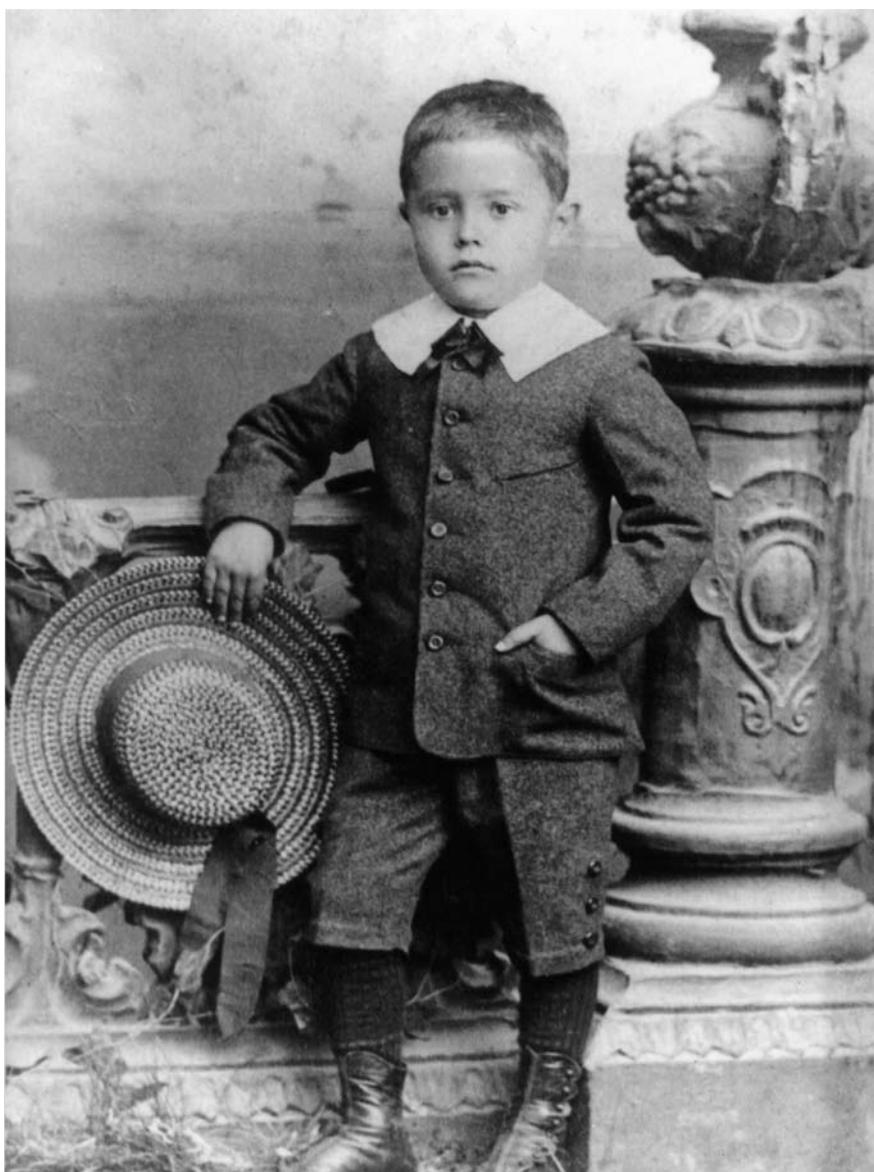
dríamos abordar hoy, escojo una que me parece medular porque explica mucho de su personalidad y de su biografía, y también de los alcances y las limitaciones de su obra literaria y filosófica. Me refiero a la forma en que su temprana e intensa formación religiosa determinó muchos rasgos de su personalidad y contribuyó, también, a conformar y acotar su pensamiento, tal y como éste se revela en su literatura y su filosofía. Se trata de un tema que, ése sí, puede estudiarse mejor con la información y las percepciones que la intimidad familiar permite.

Se ha dicho mucho que el carácter, el temple de Vasconcelos, mostró siempre una clara tendencia hacia el misticismo, la espiritualidad, la trascendencia. La búsqueda del absoluto está presente, explícita o implícitamente, en casi cualquiera de sus textos. Esto lo han señalado muchos de los autores que se han ocupado de su obra, y de manera señalada Enrique Krauze. Aún fuera del ámbito del cristianismo, cuando exploró otras expresiones de la espiritualidad, Vasconcelos mostró siempre un afán de absoluto. En el pensamiento griego, le interesaron particularmente Plotino, Pitágoras y Platón, no Aristóteles. Fuera del cristianismo, se interesó en el pensamiento indostánico. Cómo recuerdo cuando me leyó *Los Vedas* en la edición que él mismo había hecho publicar y distribuir cuando fungía como Secretario de Educación Pública. Tendría yo entonces diez u once años.

Aparte de predisposiciones genéticas, cómo no habría sido la suya una búsqueda religiosa, si su madre, mi abuela, inculcó en él desde la más temprana edad, desde el regazo materno mismo, la pasión religiosa que ella profesaba. Así lo relata él desde las primeras páginas de

Ulises Criollo, su más famoso y perdurable libro, que es reconocido unánimemente como uno de los grandes clásicos de las letras mexicanas. Octavio Paz me dijo en más de una ocasión —como lo expresó a otros también—, que *Ulises Criollo* es el libro más importante escrito en México después de *Sor Juana*. En los párrafos iniciales de esta autobiografía, Vasconcelos relata que, al desearle buenas noches con un beso, su madre le re-

petía cotidianamente que lo único que el niño debía preservar, en cualquier circunstancia, era su fidelidad a Cristo. Nada más importaba. El beso nocturno de mi abuela a su hijo, recuerda inevitablemente la despedida, también nocturna, de la madre de Marcel Proust, cuando ésta abandonaba la habitación de Marcel infante. Así como esa despedida se convertiría en el meollo del sentimiento de orfandad que Proust habría



José Vasconcelos de niño. Archivo de Joaquín Vasconcelos.

de sufrir por el resto de su vida, así como en el motor de su gigantesca obra literaria, el beso preñado de fervor católico de mi abuela, habría de ir constituyendo una relación edípica fundada en la complicidad religiosa que determinaría, al prolongarse a lo largo de la infancia y la primera adolescencia, la conformación psíquica de mi padre en su aspecto más profundo. Que él y su madre establecieron un vínculo afectivo de peculiar intensidad, de fuerza inusual, resulta obvio para cualquier lector de las famosas primeras líneas de *Ulises Criollo*. Cito: “Mis primeros recuerdos emergen de una sensación acariciante y melodiosa. Era yo un retozo en el regazo materno. Sentíame prolongación física, porción apenas seccionada de una presencia tibia y protectora, casi divina. La voz entrañable de mi madre orientaba mis pensamientos, determinaba mis impulsos. Se diría que un cordón umbilical invisible y de carácter volitivo me ataba a ella y perduraba muchos años después de la ruptura del lazo fisiológico”. Tanto como en Proust, la relación simbiótica con la madre es la clave para entender el desarrollo psicológico del personaje. En términos freudianos, la complicidad religiosa con la madre pasa entonces a conformar el inconsciente.

Ahora bien, muchas madres establecen un cordón umbilical psicológico con sus hijos, una vez que el lazo físico ha sido cortado. Pero pocas fundan esta liga emocional en la religión. Mi abuela lo hizo porque para ella su devoción cristiana era acaso, y así lo atestiguan todas las evidencias familiares, el elemento central de su vida. Hija a su vez de una católica devota y un liberal acérrimo que incluso acompañó a Benito Juárez a su exilio a Nueva Orleans, mi abuela probablemente experimentó en su niñez los



Ignacio Vasconcelos y Carmen Calderón y sus siete hijos. Archivo de Joaquín Vasconcelos.

desgarramientos familiares que las guerras ideológicas de nuestro siglo XIX ocasionaron en los hogares mexicanos, y que tanto debemos evitar en el futuro por medio de la más estricta observancia del estado laico. En medio de aquellas pugnas mortales, mi abuela optó evidentemente por lo que hoy llamaríamos fundamentalismo religioso. Y transmitió ese legado a su descendencia. Así, mi padre tuvo no una sino dos hermanas monjas. Aunque siempre la excepción confirma la regla: tuvo también un hermano, Samuel, que fue ateo o agnóstico, no lo sé, y militó en algún momento en el Partido Comunista Mexicano. Excepción hecha de este hermano, la tónica católica de la familia era abrumadora. Tengo en mi poder múltiples cartas que las hermanas de mi padre intercambiaban entre sí: en ellas, todo, absolutamente todo, está referido a valores religiosos; las bendiciones y las advocaciones católicas son constantes.

Es evidente que Vasconcelos abrevó en ese entorno. Pero, ¿por qué esto resulta clave para entender al personaje?, ¿por qué algo que usualmente está reservado al ámbito de lo más estrictamente privado se torna determinante para comprender la obra creativa y la vida de José Vasconcelos? Propongo que existen al menos dos áreas cruciales de la vida y la obra de Vasconcelos donde la impronta religiosa que él recibiera en su niñez se vuelve determinante: su vida privada, que en su caso se convierte en literatura, y sus textos filosóficos.

Pocas vidas de las que tenemos noticias literarias, se vivieron tan plenamente como la de José Vasconcelos. Si en la acción y en el pensamiento su vida fue a todas luces de una singular intensidad, en el terreno del amor no lo fue menos. Aparte de las dos mujeres con las que se casó consecutivamente, los nombres de Adriana, Charito y Valeria, es decir, Antonieta Rivas Mercado, Consuelo Sun-



José Vasconcelos como candidato presidencial, 1929. Colección Fototeca Nacional.

cín Saint-Exupéry y Elena Arizmendi, no son sino hitos en una larga cadena de relaciones amorosas que involucró a no pocas de las mujeres más distinguidas de la época. Berta Singerman, Fanny Anitúa, y tal vez Gabriela Mistral y Tina Modotti, fueron relaciones suyas que trascendieron lo puramente amistoso. En el terreno del amor como en todos los otros órdenes de su riquísima sensualidad, su vida tuvo la plenitud del éxtasis y la desolación. Quizá las mejores páginas de su larguísima autobiografía, tal vez de toda su obra literaria, son aquellas que dedica a la descripción de su vida amorosa con sus cúspides y sus abismos. Para un lector moderno, sus

amores son, en un cierto sentido, lo mejor de su vida. Y, sin embargo, para Vasconcelos fueron también fuente de culpas, remordimientos, aún vergüenza. He ahí donde reaparece el viejo fantasma de su educación religiosa y puritana. En vez de comprender que sus éxtasis amorosos constituían los más plenos y nobles momentos de su vida, él solía verlos como desviaciones del verdadero sentido de su existencia: las realizaciones intelectuales y la acción regeneradora del país. Una y otra vez se refiere en sus escritos a las “caídas” y las desviaciones en que incurría para luego arrepentirse. Hoy nos damos cuenta que la asociación del sexo con la culpa, la idea de que el

sexo es algo pecaminoso y sucio si no tiene como único propósito la reproducción, es una herencia malévola de la cultura judeo-cristiana. Esa herencia culpígena es la que Vasconcelos recibió a través de su madre y eso lo torturó a lo largo de su vida. Vivió constantemente la contradicción entre sus impulsos vitales de fuerza arrolladora y los prejuicios católicos de que su madre lo había imbuido. Fue ese el origen de mucha de su infelicidad y de sus torturas interiores. Esa culpa lo llevó a renegar de lo que debió haber sido fuente de realización y plenitud. Esa culpa lo llevó a negar los mejores momentos, y las mejores páginas de su vida.

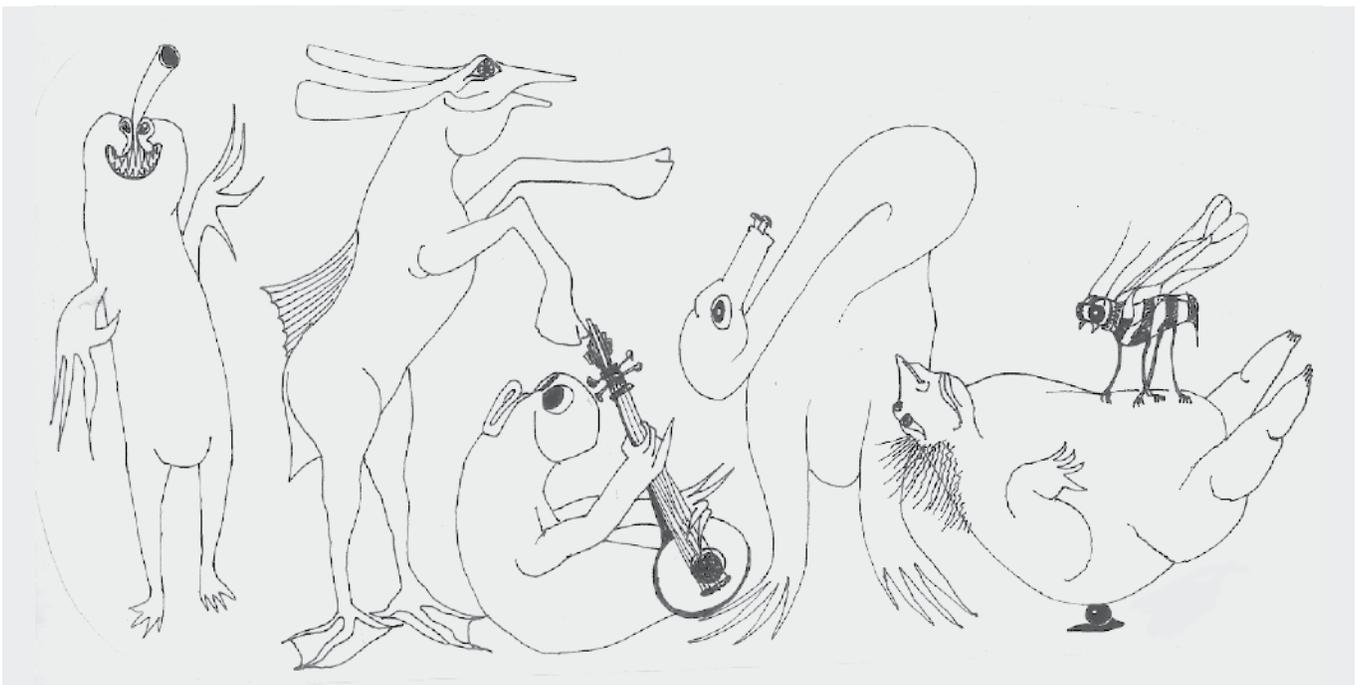
Así, en su vejez, y azuzado por reaccionarios confesos como Salvador Abascal, Vasconcelos cometió la aberración de consentir a la publicación de una versión expurgada de su obra autobiográfica para que ésta pudiese estar al alcance de las “almas puras”. Por fortuna, esa versión castrada de la autobiografía es hoy sólo un remoto recuerdo vergonzoso. Junto con la asociación sexo-culpa, Vasconcelos también recibió de su formación ultracatólica toda una serie de ideas convencionales acerca de la sexualidad, el matrimonio y el papel de la mujer que nunca logró superar, pese a la independencia y la rebeldía que demostró en tantos otros aspectos de su carácter. Cuando lo leo, pleno de admiración por su talento literario, por la vitalidad de su carácter, por la originalidad y el individualismo de la persona, casi no puedo completar una sola página sin que encuentre algo que me provoca un rechazo profundo por lo que percibo como un

resabio de esa cultura conservadora y católica que le fue inculcada en la niñez. Me viene entonces a la mente la terrible frase de Carlos Monsiváis: “Me fascina el personaje; me repugnan las ideas”.

En el terreno de las ideas, el impacto de esa temprana formación religiosa tuvo consecuencias igualmente determinantes. Vasconcelos pensaba que la parte más trascendente de toda su obra estaba constituida por sus textos filosóficos. Títulos como *Estética*, *Metafísica*, *Ética*, *Todología*, *Historia del pensamiento filosófico*, por citar unos cuantos, dan cuenta de una prolija producción de textos filosóficos —más de diez en conjunto—, que él veía como la parte medular de su legado. Así lo afirmaba frecuentemente en familia. Creía que iba a ser recordado esencialmente por sus aportaciones filosóficas, en tanto que concedía escasa importancia a sus libros autobiográficos y a sus ensayos. Tampoco pienso que creyera que su labor como

rector de la Universidad Nacional y como Secretario de Educación Pública, es decir, su promoción de una auténtica revolución cultural en nuestro país, constituiría, a la postre, la parte más trascendente de su vida. La posteridad no le ha dado la razón. Cincuenta años después de su fallecimiento, ya es posible observar que la parte menos viva de su obra, lo que menos ha interesado a las generaciones posteriores y a los especialistas, es precisamente la obra filosófica. Si bien se trata del único intento en Latinoamérica por producir todo un sistema filosófico integral, la de Vasconcelos es una filosofía sin seguidores, sin discípulos, sin escuela, como lo señaló Octavio Paz.

Aventuro una hipótesis: creo que la razón por la cual la filosofía vasconceliana no suscita interés, tiene también que ver con lo que he venido sosteniendo a lo largo de esta plática: el peso de las ideas religiosas subyacentes como ele-



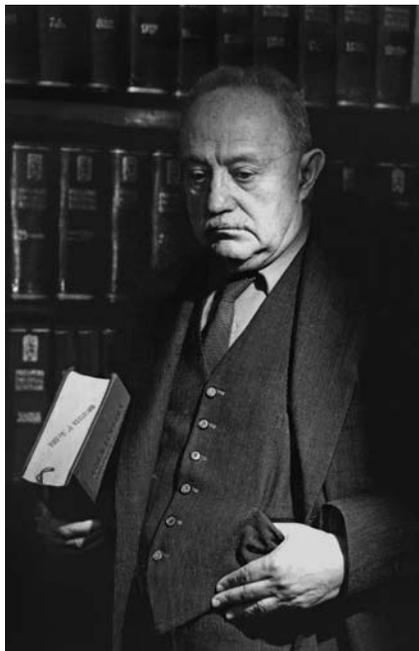
Juan Eduardo Ruiz.

mento que determina y limita la vida personal e intelectual de Vasconcelos.

Pese a que había sido un lector extraordinariamente precoz, Vasconcelos inicia su verdadero desarrollo intelectual al ingresar en la Escuela Nacional Preparatoria en San Ildefonso y al entrar en contacto con quienes se convertirían en sus mejores amigos de juventud —Reyes, Caso, Henríquez Ureña, tantos otros—, con quienes fundaría el Ateneo de la Juventud. Ahí, en la preparatoria y en sus cenáculos privados —en plena vigencia de la educación positivista—, estos jóvenes entraron en contacto con las ideas de la modernidad. Pero Vasconcelos las asume con cierta desconfianza. Ya mi abuela le había advertido, antes de morir, que debía adentrarse en “la falsa ciencia” de sus profesores sólo para poder rebatirlos mejor.

Vasconcelos asume mucho de esa educación científica y racionalista, pero no sin reservas. Aceptarla plenamente habría significado traicionar a la amada madre —ahora ausente—, ya que ella había fallecido cuando su hijo tenía sólo 17 años. Vasconcelos encuentra que en la ciencia y la razón “falta algo, falta lo trascendente”. Por eso, por ese sentimiento consistente en que si aceptaba plenamente el pensamiento racional estaría traicionando las enseñanzas de su madre, Vasconcelos no puede despojarse de todo vestigio de irracionalidad y anacronismo, a diferencia de sus compañeros del Ateneo y muy especialmente del más lúcido de todos ellos: Pedro Henríquez Ureña.

Durante sus años de madurez, en su época más creativa, Vasconcelos pensó y



José Vasconcelos, ca. 1955, foto: Ysunza Nieto. Colección Carlos Monsiváis/Museo del Estanquillo.

vivió como un libre pensador, aunque siempre con el trasfondo religioso en alguna parte de su conciencia. Tan es así que cuando diseñó el edificio de la nueva Secretaría de Educación Pública, ordenó que se pusiese el nombre de Jesucristo junto con los de Buda, Platón y Quetzalcóatl en una de las cuatro esquinas del patio principal de la Secretaría. Jesús en igualdad de circunstancias con otros grandes líderes espirituales de la humanidad y no como divinidad.

En los textos filosóficos que empiezan a multiplicarse en los años treinta y hasta el final de su vida, la inclinación hacia una perspectiva católica de la existencia se torna cada vez más pronunciada. Esto, además del hecho que Vasconcelos nunca recibió una formación filosófica profesional, hace que sea imposible inscribir su filosofía en alguna de

las grandes corrientes de esta disciplina en el siglo veinte: Ni en la filosofía analítica, ni en el existencialismo, ni en la filosofía de lenguaje...

Así, por la inclinación religiosa y por su falta de rigor académico, la filosofía vasconceliana se queda sola, aislada, ausente de los grandes debates y de los temas centrales de la filosofía del siglo xx. Quienes estudiaban filosofía en la década de los 40, 50, o 60 del siglo pasado, no podían encontrar en los textos de Vasconcelos un reflejo de las preocupaciones que ocupaban a los filósofos centrales de la época. ¿Cómo dialogar con Wittgenstein o Heidegger con argumentos relativos a la trinidad, a la trascendencia metafísica o a una estética que debía derivar en la contemplación de la divinidad? Hosannas de arcángeles versus fórmulas matemáticas. Por supuesto, hubo corrientes filosóficas que dejaron un espacio para la metafísica —Bergson y Teilhard de Chardin son ejemplo de ello— y en esa tradición se ha ubicado con frecuencia a la filosofía vasconceliana. Pero estos autores no se ubican, ni de lejos, en el centro del debate filosófico del siglo.

El precio que José Vasconcelos hubo de pagar por su lealtad edípica a mi abuela —la fe religiosa contra toda evidencia racional, científica, histórica o filosófica— fue en verdad devastador. A esa fe religiosa, a esa lealtad filial sacrificó su tranquilidad de conciencia, su felicidad (así fuese, como toda felicidad, momentánea) y su lucidez intelectual. Una muestra más en la historia del daño que las ideas irracionales y la ausencia de autoanálisis psicológico, han ocasionado en tantos individuos, genios o no. □

Se presentó *Vasconcelos*

el hombre del libro de Linda Sametz Remba



El pasado 21 de junio en el Fondo México de la Biblioteca de México “José Vasconcelos”, de Linda Sametz Remba, se llevó a cabo la presentación de la obra *Vasconcelos, el hombre del libro*, publicado por la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta, en la que se contó con la presencia de Estela Morales Campos, Coordinadora de Humanidades de la UNAM; Elsa Margarita Ramírez Leyva, investigadora del Centro Universitario de Investigaciones Bibliotecológicas de la máxima casa de estudios; Héctor Vasconcelos, diplomático e hijo del escritor y filósofo José Vasconcelos; Fernando Álvarez del Castillo, Director General de Bibliotecas del Conaculta, y la autora.

En su intervención, Estela Morales Campos dijo que hablar de José Vasconcelos “es una tentación apasionante, pero a la vez una tarea avasalladora, ya que su

actuar y pensar estuvieron apoyados en los principios de libertad de pensamiento, pluralidad, diversidad y acceso social al conocimiento”.

Acerca de la publicación *Vasconcelos, el hombre del libro* comentó que nos permite valorar el pensamiento y fijar nuestra atención en la idea que él tenía de la biblioteca: como un santuario, un lugar de meditación, de elevación espiritual, como una casa perdurable de una raza que es digna del ser. Asimismo, que la vida de Vasconcelos se relaciona con sus mundos y sus entornos: el familiar, el revolucionario con la política, la cultura, la educación y el papel que jugaron los libros con base en esos contextos, las letras y la lectura, los intelectuales y las corrientes ideológicas.

Mencionó también que, de acuerdo con la investigación realizada por Sametz, los programas educativos y cul-

turales de José Vasconcelos, se apoyaron en cinco principios: Sentir la cultura mestiza como base del concepto de mexicanidad; mexicanizar el saber, es decir, hacer objeto de estudio la antropología y el medio natural del país; hacer de Latinoamérica el centro de una gran síntesis humana; emplear el sentido de servicio y amor fraterno del ser humano como medio de ayuda a los más desprotegidos y valerse del industrialismo — como simple medio, nunca como un fin— para promover el progreso de la nación.

Por su parte, Elsa Margarita Ramírez Leyva señaló que a Vasconcelos le toca vivir una primera guerra mundial sangrienta, un mundo verdaderamente en cambio y en crisis, un México en vías del positivismo, pero también con pobreza, ignorancia e injusticia. Señaló que en su libro Linda Sametz va mos-

INAUGURAN EN ECATEPEC TRES BIBLIOTECAS VIRTUALES

En el municipio de Ecatepec, Estado de México, fueron inauguradas tres bibliotecas virtuales, a las cuales los usuarios podrán tener acceso gratuito las 24 horas del día para consultar libros, revistas, periódicos y diversos documentos. Asimismo, los habitantes de las colonias Ciudad Azteca, Jardines de Morelos y San Agustín, tendrán la posibilidad de cursar 10 diferentes carreras a distancia, además de otros servicios como una cineteca que incluye en su catálogo películas de arte, entre otras. Según el periódico *El Universal*, las bibliotecas de las tres localidades contarán en conjunto con 73 equipos de cómputo, además de auditorio, ludoteca, salón de expresión y apreciación artística, así como un salón de desarrollo físico y cultural en donde se podrán atender de manera simultánea a casi 600 personas. Datos de la Asociación Mexicana de Internet (Amipci), indican que el Estado de México ocupa el cuarto lugar a nivel nacional en cuanto al acceso a Internet con cerca de 2 millones 100 mil internautas, lo que representa el 20.4 por ciento de la población de la entidad.

trando el contexto histórico que permite al lector entender de dónde viene el pensamiento y filosofía de José Vasconcelos, además de su trayectoria y una panorámica de quién fue, desde su nacimiento hasta su muerte, pasando por el mundo familiar, profesional y político de este gran hombre.

Añadió que *Vasconcelos, el hombre del libro* logra integrar varias disciplinas como la psicología, la sociología y la bibliotecología y señala que la autora inaugura un modelo que ella denominaría “bibliopsicosocial”, con el cual emprende la investigación recurriendo al método de análisis de contenido, que es manifiesto en toda la obra.

Para concluir, dijo que a Vasconcelos se le debe la formación de bibliotecarios y bibliotecólogos, ya que él no concebía una biblioteca sin personal debidamente preparado y sin acervos sistematizados, por lo que emprendió un programa de formación de bibliotecarios que envió a prepararse a Estados Unidos.

Al hacer uso de la palabra, Héctor Vasconcelos afirmó que el eje de la actividad de José Vasconcelos, como Secretario de Educación Pública y Rector de la Universidad Nacional Autónoma de México “fue el libro y la lectura, tanto en su vida pública como privada”, y recordó que la relación que estableció desde pequeño con su padre se fundó en los libros, por medio de una hora diaria de lectura en voz alta que José Vasconcelos le dedicaba cuando no estaba de viaje; así conoció a los clásicos griegos. Héctor Vasconcelos compartió que la tarde anterior al fallecimiento de su padre leyeron la *Apología de Sócrates*, y que aún conserva el libro, en la edición clásica,



Linda Sametz.

con el separador marcando la página en la que se quedaron.

Finalmente, Linda Sametz Remba dijo que descubrió a Vasconcelos durante los seminarios de Historia de la Educación Mexicana dirigidos por Ernesto Meneses, Rector y maestro emérito de la Universidad Iberoamericana, donde realizó durante varios años la investigación que dio como resultado *Vasconcelos, el hombre del libro*.

Señaló que Vasconcelos nació y murió entre libros, desplegando una particular fe y vinculación con ellos: “El libro a lo largo de su vida, en cada momento y situación era episódico en cuanto a lo que le ocurría. Vasconcelos aprende el significado del libro a través de su madre y posteriormente con el bagaje cultural adquirido, lucha por rescatar a la cultura... es un personaje controvertido y polémico, pero no cabe duda que su labor en la Universidad Nacional Autónoma de México y la Secretaría de Educación Pública fue la más brillante”. (Información: Martín Hernández y Tatiana Vega). □

El Sistema de Información Cultural

difunde en la red el patrimonio y manifestaciones culturales de México

Javier Castrejón Acosta

Del 21 al 23 de mayo de 2010 se llevó a cabo en el estado de Jalisco, la Quinta Reunión de Enlaces de la Red Nacional de Información Cultural, donde se dieron cita representantes de instituciones culturales de diversos estados del país y de las dependencias del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes que participan en este programa, entre ellas la Dirección General de Bibliotecas, así como especialistas en diversos ámbitos de la cultura, quienes ofrecieron conferencias magistrales.

Este encuentro tuvo como objetivo potenciar el uso de la página en Internet del Sistema de Información Cultural (SIC) y medir el impacto que tienen las actividades culturales en el ámbito social y económico del país, así como fortalecer la Red Nacional de Información Cultural (Renic), conformada por los enlaces en cada una de las entidades de la República, quienes nutren una amplia base de datos que da como resultado los vastos contenidos que los usuarios pueden encontrar en el sitio Web

del SIC en sus dos dominios (<http://www.sic.gob.mx> y <http://sic.conaculta.gob.mx>), el cual desde hace más de una década promueve y coordina el Conaculta.

El Sistema de Información Cultural fue construido con el propósito de que los mexicanos tuvieran acceso a través del ciberespacio a las diversas manifestaciones de la cultura y el arte. Las referencias que se ofrecen a través de este portal permiten que el público en general obtenga información diversa y actualizada para conocer desde convocatorias y becas en las diversas disciplinas artísticas, la ubicación y servicios de una biblioteca pública y la gastronomía tradicional de una región, hasta datos y estadísticas confiables e investigaciones sobre la infraestructura, prácticas y recursos culturales de toda la República mexicana, que pueden apoyar la elaboración de diagnósticos, orientar la toma de decisiones y evaluar las políticas públicas culturales de México.

Por otra parte, el SIC es un instrumento que apoya la labor del promotor cultural, así como la difusión de la diversidad del patrimonio cultural, ya que en este sitio también se puede obtener información de creadores, intérpretes y grupos artísticos con enlace a sus páginas, además de publicaciones y fondos editoriales, lenguas y pueblos indígenas, centros de educación e investigación artística y sitios del patrimonio cultural, entre muchos otros rubros. Además cuenta con un centro de documentación con ligas a estudios, encuestas e indicadores elaborados por instituciones de México y el extranjero.

Como parte del proceso de actualización y mejora continua, se incorporó recientemente al portal del SIC la plataforma *Google maps* — un servidor de aplicaciones de mapas en Internet que ofrece imágenes de mapas desplazables así como fotos satelitales—, a través del cual se podrá visualizar toda la infraestructura cultural del país.

En la sección “espacios culturales”, donde se encuentra el apartado de la Red Nacional de Bibliotecas Públicas, se puede conocer la ubicación física y georreferencial de los 7,298 espacios bibliotecarios, además de los servicios que ofrece, horarios de atención, datos de con-

tacto y, en algunos casos, actividades culturales vigentes. Adicionalmente se puede consultar información actualizada del patrimonio cultural que existe en las bibliotecas públicas incorporadas a la Red Nacional como, por ejemplo, obra de arte, principalmente plástica y arquitectónica, de la cual se incluye una galería fotográfica con fichas técnicas de cada obra. Esto último ha contribuido a que el público conozca y disfrute de otro aspecto cultural que los recintos bibliotecarios ofrecen a sus usuarios.

Por otro lado, quienes consultan cada uno de estos registros pueden formular comentarios y sugerencias, y así se logra establecer una comunicación directa con el usuario, al mismo tiempo que se obtiene información que permite enriquecer las fichas técnicas de las bibliotecas públicas.

Actualmente se tienen registradas 282,428 visitas en el apartado de bibliotecas públicas, de las cuales poco más de 135 mil fueron usuarios que por primera vez ingresaron a esta sección, con un tiempo promedio de permanencia en la página de un minuto 19 segundos. Asimismo, el 40.57 por ciento de usuarios encontró un correo electrónico para establecer contacto con la biblioteca de su interés o la liga a su página u otra afín. Cabe señalar que a partir de agosto de 2009, con la incorporación de imágenes y fichas técnicas descriptivas de la obra plástica y arquitectónica de las bibliotecas que cuentan con patrimonio cultural, se incrementó en número de visitas a esta sección.

Entre lo más consultado se encuentran las diez bibliotecas públicas incluidas en el cuadro siguiente de acuerdo a los datos que registró *Google* de mayo de 2009 a mayo de 2010.

Hasta el momento, el SIC tiene registradas más de seis millones de consultas provenientes de 169 países, entre los que figuran en primer lugar México, con el mayor número de consultas, el segundo lugar lo ocupa Estados Unidos, y le siguen España, Colombia, Argentina, Perú, Chile, Venezuela, Guatemala y Canadá, entre otros.



NOMBRE	ENTIDAD	INFORMACIÓN QUE OFRECE
Biblioteca de México "José Vasconcelos"	Delegación Cuauhtémoc, Distrito Federal	Fotografías y datos de su patrimonio cultural, mapa de ubicación satelital, enlace a página Web y datos de contacto, servicios, horarios de atención y de actividades culturales vigentes.
Biblioteca "1er. Batallón de Infantería de Guardias Presidenciales"	Delegación Miguel Hidalgo, Distrito Federal	Datos de ubicación, así como de sus servicios y horarios de atención.
Biblioteca Pública Central Estatal "Fray Servando Teresa de Mier"	Monterrey, Nuevo León	Fotografías y datos de su patrimonio cultural, mapa de ubicación y datos de contacto, servicios y horarios de atención.
Biblioteca "Instituto de Capacitación Penitenciaria"	Delegación Cuauhtémoc, Distrito Federal	Mapa de ubicación y datos de sus servicios y horarios de atención.
Biblioteca Pública Municipal "Caritina Balderas Hernández"	Terrenate, Tlaxcala	Datos de ubicación y contacto, así como de sus servicios y horarios de atención.
Biblioteca Pública Municipal "Homero Cárdenas Pedraza"	Linares, Nuevo León	Datos de ubicación y contacto, así como de sus servicios y horarios de atención.
Biblioteca Pública "Independencia"	Delegación Benito Juárez, Distrito Federal	Mapa de ubicación satelital y datos de contacto, servicios y horarios de atención. Contiene fotografías de los espacios de la biblioteca.
Biblioteca Pública Central Estatal	Toluca, Estado de México	Fotografías y datos de su patrimonio cultural, mapa de ubicación satelital y datos de contacto, servicios y horarios de atención.
Biblioteca Pública Central Estatal "CIDECH"	Chihuahua, Chih.	Mapa de ubicación satelital y datos de contacto, servicios y horarios de atención. Contiene fotografías de los espacios de la biblioteca.
Biblioteca Pública Municipal "Prof. Heriberto Enríquez Rodríguez"	Coacalco, Estado de México	Mapa de ubicación y datos de sus servicios y horarios de atención.

Como parte de la capacitación y actualización de los promotores culturales que integran la Renic, en la Quinta Reunión de Enlaces se presentaron interesantes conferencias, entre ellas Conceptualizaciones de la Economía Cultural y Creativa, a cargo del economista Ernesto Piedras. El también autor de *¿Cuánto vale la*

cultura?, mencionó que se viene desarrollando un nuevo enfoque orientado hacia el análisis de lo que podría ser denominado el Sector Económico de la Cultura, inicialmente con la medición de su contribución o generación de valor en términos del Producto Interno Bruto, inversión, empleo, comercio, entre otros.



Lourdes Domínguez.

Por su parte Eduardo Cruz Vázquez presentó la conferencia “Hacia un sistema económico del sector cultural”, en la que recalcó la importancia de que en el trabajo cultural se consideren los parámetros económicos, de promoción y de consumo, para que se alcance una mayor visibilidad y se impulse la generación de empleos, que en consecuencia determinarán un valor económico de la cultura.

En su intervención, Marisa Pineda Santos comentó que dentro de las acciones innovadoras que se realizan desde 2008 en el estado de Sinaloa para el fomento de la lectura, se encuentra el Programa de Becas al Lector, el cual

está dirigido a jóvenes de 13 a 25 años. Los becarios, que reciben un estímulo económico durante seis meses, presentan un proyecto de lectura y se comprometen a formar un círculo de lectura e impartir charlas en sus centros educativos sobre los libros y autores leídos, incluidos en su proyecto.

Finalmente, entre las conclusiones de la Reunión, destaca la importancia de considerar la cultura como un factor de crecimiento económico en la sociedad, y en este sentido es muy importante que el SIC sea también un elemento para impulsar análisis que sustenten el impacto económico de la cultura. □

México visto por sus niños:

Una mirada infantil del mundo

Miriam Ruiz Olguín

Miradas inocentes, rostros maduros, diversos paisajes, mascotas obedientes y juegos infantiles vistos desde los ojos de 90 niños de zonas indígenas de la República mexicana, conformó la exposición fotográfica *México visto por sus niños* que, como parte de las celebraciones por el Día del Niño, se exhibió con gran éxito en la Biblioteca Vasconcelos.

Esta muestra, organizada por el Fondo para Niños de México en colaboración con la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta a través de la Biblioteca Vasconcelos, puso de manifiesto el potencial que tiene la niñez indígena de nuestro país, que por medio de las imágenes ofreció a miles de espectadores la posibilidad de viajar, conocer y tomar consciencia de las otras realidades de México y de la necesidad

de respetar e impulsar a los niños, que son nuestro futuro.

La exposición es resultado de un proyecto que el Fondo para Niños de México puso en marcha en 2006 con la impartición de un taller donde los pequeños de comunidades indígenas aprendieron los principios básicos de la fotografía digital. Esta iniciativa ha logrado hasta ahora la realización de más de 5 mil imágenes tomadas por niños y jóvenes de los estados de Oaxaca, Chiapas, Michoacán, Puebla, Estado de México e Hidalgo.

Cada niño con cámara en mano, además de su creatividad e imaginación, exploró su entorno, expuso su visión de la vida y plasmó sus alegrías e intereses. Así, las fotografías creadas por los niños que habitan en zonas semiurbanas y ru-

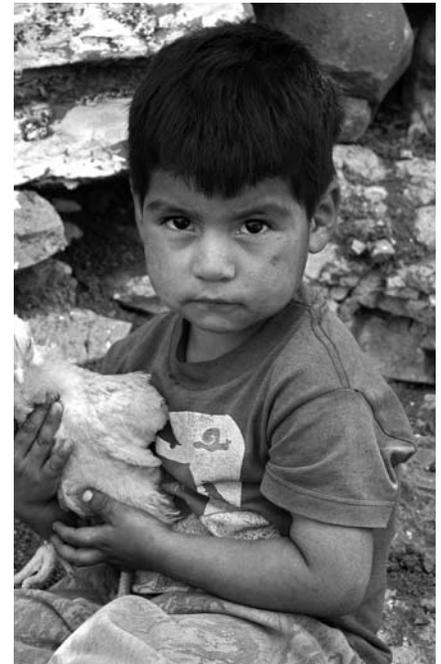
rales dan cuenta de su realidad y de la sencillez e inocencia que tienen en sus poblaciones, entre ellas la falta de servicios básicos como luz y agua.

Las imágenes que forman parte de *México visto por sus niños* han viajado por diversas ciudades de Canadá, Estados Unidos y México entre 2008 y 2010, aportando elementos artísticos y sociales de la niñez mexicana que no vive en las grandes ciudades.

Aunque no existe un registro detallado sobre la situación de la niñez mexicana, se estima que más de 20 millones de niños viven en pobreza. A lo anterior se suma, según datos del "Módulo de trabajo infantil" de la Encuesta Nacional de Ocupación y Empleo realizada por el INEGI en 2009, que alrededor de 3 millones de niños y ni-

LIBROS HOLANDESES SERÁN DIGITALIZAS POR GOOGLE

Según la agencia EFE, Google digitalizará más de 160 mil libros de dominio público de la Biblioteca Nacional de Holanda, los cuales estarán disponibles en Google Books y la página Web de la propia Biblioteca, además de que en el mediano plazo también podrán ser consultados en la biblioteca virtual Europea, que cuenta con miles de títulos de diferentes países europeos. Los libros que se escanearán datan de los siglos XVIII y XIX, e incluyen a los más representativos pensadores, políticos, poetas y académicos holandeses. Se trata del tercer convenio de este tipo que Google establece en Europa; el primero de ellos fue con el Ministerio Italiano de Patrimonio Cultural, al que le siguió la Biblioteca Nacional de Austria. En Italia, Google prevé la digitalización de alrededor de un millón de volúmenes de las bibliotecas nacionales de Roma y Florencia, de los cuales 285 mil ya han sido catalogados por el Servicio Nacional de Italia, y en Austria el gobierno acordó la digitalización de al menos 200 mil obras.



Fotografías de la exposición.

ñas de entre 5 y 17 años tienen que trabajar; de ellos más de un millón 400 mil no reciben ninguna remuneración por su jornada laboral y no tienen educación escolar.

Mientras tanto, la UNICEF registró en 2009 que de los 11.6 millones de niños entre 0 y 5 años de edad en el país, 5.9 millones son varones y 5.7 mujeres. El 61.2 por ciento de ellos viven en condiciones de pobreza patrimonial, mientras que el 27.4 están en condiciones de pobreza alimentaria. La desigualdad va-

ría según la región del país, ejemplo de ello es el estado de Yucatán donde el 61.5 por ciento de estos niños está en pobreza patrimonial, mientras que en Sonora el porcentaje alcanza el 46.5.

Desde su creación, *México visto por sus niños* ha sido una manera de impulsar a las nuevas generaciones, y muy en particular a los niños indígenas, para que no dejen la escuela, además de ser un aliciente ante sus precarias condiciones de vida y el panorama poco alentador para el sector infantil de nuestro país. 



¿Qué se lee en las bibliotecas públicas?

Una aproximación a las preferencias lectoras

Rocío Guerrero

Como parte de una reciente iniciativa de la Dirección General de Bibliotecas del Conaculta, actualmente se construye en colaboración con las Coordinaciones Estatales y Delegacionales de Bibliotecas Públicas y la participación de las Bibliotecas Públicas Centrales, una Guía Práctica de Lectura, herramienta que permitirá a los bibliotecarios ofrecer a los usuarios referencias y elementos de análisis, realizar sugerencias bibliográficas, brindar orientación sobre temas de interés y motivar el hábito de la lectura, así como promover la consulta y el aprovechamiento de los recursos informativos y contenidos literarios que cada biblioteca posee.

Para ello, se solicitó a las Coordinaciones Estatales y Delegacionales, información reciente sobre los 25 títulos más consultados en sus Bibliotecas Centrales. En esta primera entrega se

describen los resultados preliminares de este esfuerzo conjunto, obtenidos a partir de la recopilación y análisis de información recibida de los estados de Aguascalientes, Colima, Durango, Hidalgo, Jalisco, Querétaro, San Luis Potosí, Sonora, Tamaulipas, Tlaxcala y Yucatán, así como de las Delegaciones Benito Juárez, Cuajimalpa, Miguel Hidalgo y Tláhuac.

Las preferencias lectoras de los usuarios referidas por los estados participantes para esta primera etapa de la Guía Práctica de Lectura, son diversas respecto al género literario pues abarcan novela, poesía, ensayo y cuento, de autores como el colombiano Gabriel García Márquez, los mexicanos Juan Rulfo, Carlos Fuentes, José Emilio Pacheco, Octavio Paz y Mariano Azuela, y la británica Joanne Kathleen Rowling. A continuación se citan las obras con mayores

coincidencias entre las 15 Bibliotecas Públicas Centrales referidas y una breve sinopsis de las mismas, destacando el autor y la obra más consultada.

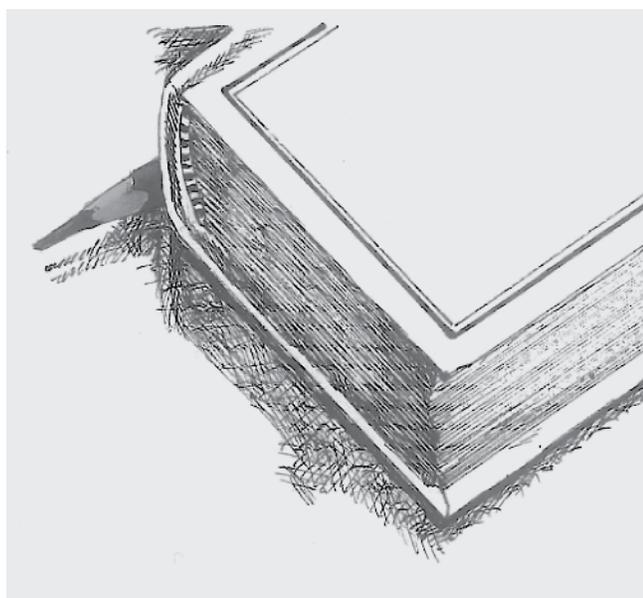
Quizá para sorpresa de algunos de nuestros lectores, Gabriel García Márquez es el autor más consultado, y probablemente por ello el favorito de los usuarios, con títulos como *La mala hora* (1962), *El amor en los tiempos del cólera* (1987), *Extraños peregrinos: Doce cuentos* (1992), *El coronel no tiene quien le escriba* (1961), *Memoria de mis putas tristes* (2004), *Ojos de perro azul* (1950) y *Noticia de un secuestro* (1994). Sin embargo su obra más consultada, de acuerdo al reporte de las 15 Bibliotecas Públicas Centrales encuestadas es *Cien años de soledad* (1967), novela que integra elementos de sus relatos anteriores en la construcción y desarrollo del pueblo mítico de Macondo. En ella incluye

aspectos del género literario denominado *realismo mágico*, empleado también por Juan Rulfo, quien ocupa el segundo sitio en las preferencias de los usuarios con *El Llano en llamas* (1953), obra conformada por 17 relatos sobre los campesinos de su tierra, y *Pedro Páramo* (1955), considerada una de las mejores novelas de la literatura iberoamericana del siglo xx, que narra el viaje de un hombre en busca de su padre; una historia llena de

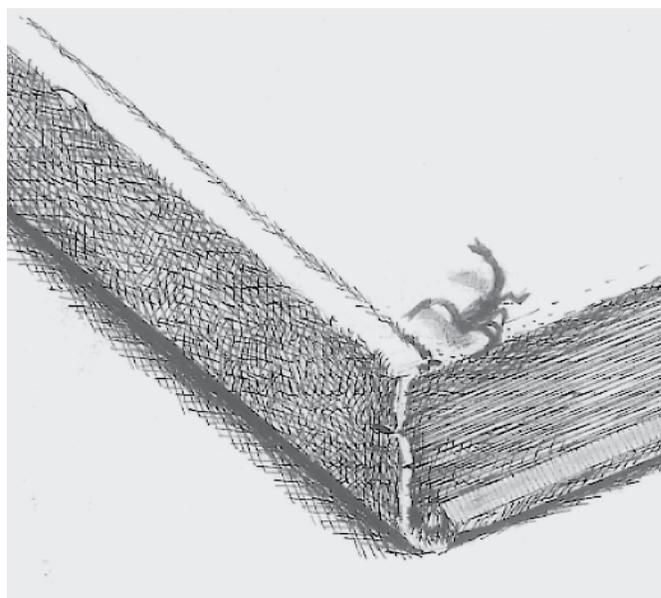
Cabe destacar que a casi 20 años de su publicación *Las batallas en el desierto* (1981) —la historia de un niño de clase media quien, siendo ya adulto, cuenta su vida e historia de amor en el contexto social y político del México de los años 40 influido por la cultura estadounidense— se mantiene, tal como su autor: el narrador y poeta José Emilio Pacheco, como referente obligado entre los lectores. Asimismo, son títulos de lectura ha-

see acercarse a la lectura e incluso para animar a quienes no han experimentado el placer de leer, se presentan estos primeros resultados de un proyecto más amplio que se irá construyendo con la participación de las Coordinaciones Estatales y Delegacionales de Bibliotecas Públicas.

Con la Guía Práctica de Lectura, la Dirección General de Bibliotecas busca abrir un espacio para recomendaciones



Miguel Ángel Morales. *El lápiz y el libro*, mixta/papel, 2010.



Miguel Ángel Morales. *El alacrán y el libro*, mixta/papel, 2010.

personajes fantásticos vinculados a la realidad de un país.

Resulta interesante, de acuerdo con los datos recopilados, que la ficción y el misterio destacan de modo más evidente en el gusto de los lectores del interior del país, donde la saga del pequeño aprendiz de mago Harry Potter y los siete títulos que la conforman superan en consultas a Carlos Fuentes con *Las buenas conciencias* (1959), *La muerte de Artemio Cruz* (1962) y *Aura* (1962), una de las mejores obras de la narrativa mexicana del siglo xx en la que el amor trasciende el tiempo y la realidad.

bitual *¿Águila o sol?*, *Cuadrivio*, *El laberinto de la soledad*, y *Libertad bajo palabra* del Premio Nobel de Literatura Octavio Paz, así como las obras de Mariano Azuela *Mala hierba* (1909), de ambiente campesino; *Esa sangre* (1956), continuación de la novela anterior, y *Los de abajo* (1916), narración ambientada en la época de la Revolución mexicana.

A manera de acercamiento y apenas perfilando los alcances que puede tener la Guía Práctica de Lectura como un instrumento de gran utilidad y valor, no sólo para las bibliotecas públicas y sus usuarios, sino para toda persona que de-

literarias, que a la vez pueda ser un foro de intercambio de experiencias lectoras, con una difusión permanente a través de la página en Internet de la DGB, la revista *El Bibliotecario* y en las propias bibliotecas públicas del país. Con este propósito invita a todos los interesados en colaborar para la conformación de sus contenidos, con recomendaciones literarias así como de fuentes y recursos electrónicos que respondan a las necesidades informativas y recreativas de la comunidad, además de permitir su desarrollo y su acercamiento a las expresiones culturales. □

Inicia el programa *Leer para soñar*

en la Biblioteca Vasconcelos

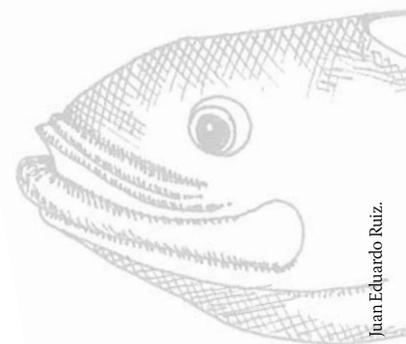
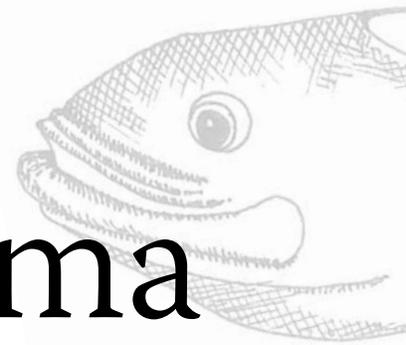
En junio pasado niños y jóvenes presenciaron el arranque del programa *Leer para soñar* que realizan conjuntamente la Dirección General de Bibliotecas a través de la Biblioteca Vasconcelos y la Fundación Televisa, con el propósito de fomentar la lectura de una manera atractiva y dinámica, que estimule la imaginación de los niños y enriquezca su experiencia lectora, además de que puedan percibir a la biblioteca como un espacio agradable para la búsqueda del conocimiento y también de encuentro y acercamiento con personajes públicos que comparten su interés por los libros.

El programa *Leer para soñar* se realiza en el edificio “B” de la Biblioteca Vasconcelos una vez al mes, y en cada sesión se cuenta con la presencia de un artista o deportista destacado. Así, esta iniciativa arrancó con la presencia de la actriz Michel Vieth, quien con gran en-

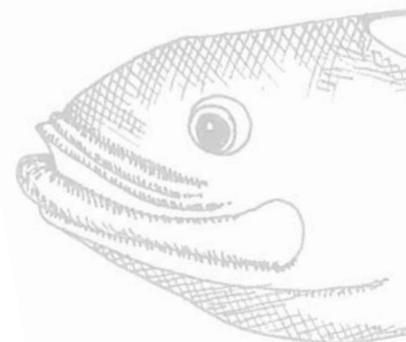
tusiasmo compartió con los niños y jóvenes asistentes la lectura de los cuentos “Los calzoncillos del emperador”, de Arthur Robins, y “La bruja rechinadientes”, de Tina Meroto.

En medio de una atractiva ambientación que incluyó grillos, ratones y libros gigantes, Vieth logró introducir al público al mundo de la fantasía, a través de su excelente narración. Con gran amenidad contó cómo una población vivía sin ropa y las aventuras que tuvieron cuando su rey comenzó a utilizar calzoncillos; estos pasajes y otros, como los de la bruja malvada que emitía un horrible sonido al rechinar sus dientes, provocaron risas y expresiones de sorpresa en los niños.

Del mismo modo, en el mes de julio tocó el turno del actor Héctor Sandarti, quien con gran alegría por compartir este espacio con los pequeños, realizó varias lecturas en voz alta, entre ellas del



Juan Eduardo Ruiz.



LA PRIMERA FOTÓGRAFA DE LA REVOLUCIÓN

Samuel Villela Flores, investigador del INAH, se propuso reivindicar la figura de Sara Castrejón Reza como la primera mujer en fotografiar la Revolución mexicana, y reconstruir su historia que, de acuerdo a información del diario *Milenio*, en breve publicará en el libro *Sara Castrejón, fotógrafa de la Revolución*. Para ello Villela Flores emprendió una ardua investigación para encontrar los vestigios del material fotográfico que, sin proponérselo, Sara legó al pueblo de México. El etnólogo afirma que Castrejón fue la primera mujer en tomar registro del movimiento revolucionario, al fotografiar la Revolución del Sur el 26 de abril de 1911, cuando las tropas maderistas, encabezadas por Jesús H. Salgado, tomaron Tloloapan, su pueblo natal. Lo mismo tomó sus fotografías en las calles que en su estudio, adonde acudían los principales líderes y la oficialidad maderista.



Héctor Sandarti en la Biblioteca Vasconcelos.

libro *Hoja de papel* de Francisco Hinojosa, para los niños y jóvenes asistentes, quienes se mostraron atentos e interesados por las historias narradas por el también conductor de televisión.

Leer para soñar es el programa de la Fundación Televisa que busca complementar y enriquecer la formación educativa de niños y jóvenes, bajo la premisa de que la lectura es una forma inmejorable de acceder al conocimiento, lo que les permite complementar y reafirmar la educación recibida en la escuela, además de ser una experiencia grata y divertida.

Desde 2002, el programa *Leer para soñar* ha organizado más de 400 lecturas en voz alta con la participación de más de 12 mil 500 niños en diferentes ciudades del país, y ahora, en colaboración con la Biblioteca Vasconcelos, ofrece a la población la oportunidad de compartir una vez al mes con actores y actrices de Televisa, una gran variedad de textos literarios en un ambiente agradable e informal, desde cuentos y poemas hasta otras lecturas de interés general para niños y jóvenes de entre cuatro y 18 años de edad. (MRO) 

La Biblioteca Alas y Raíces

para niños y jóvenes



Juan Eduardo Ruiz.

La Coordinación Nacional de Desarrollo Cultural Infantil del Conaculta recientemente puso en marcha una serie de acciones para ampliar la oferta cultural destinada a niños y jóvenes de todo el país, entre ellas el proyecto editorial Biblioteca Alas y Raíces y la creación de una biblioteca especializada para pequeños de cero a cuatro años de edad, la cual estará disponible en las estancias infantiles de Sedesol.

La colección Biblioteca Alas y Raíces, destinada al público infantil y juvenil, está compuesta por 14 obras, cuidadosamente seleccionadas, de importantes autores de la literatura universal contemporánea, entre los que figuran Franz Kafka, J. D. Salinger, Luis Sepúlveda, Stefan Zweig, Tove Jansson, Frances Hodgson Burnett, Rudyard Kipling, Philip K. Dick y Gianni Rodari.

Coeditada con sellos de prestigio como Tusquets Editores, Oceano, Impedimenta, Acantilado, Edhasa, Siruela y Editorial Juventud, entre otras, esta colección será distribuida gratuitamente en todo el país en más de 3,400 Salas de Lectura y 800 bibliotecas públicas de la Red Nacional.

De este modo, los jóvenes lectores podrán acercarse a títulos como *Un médico rural y otros relatos pequeños*, de Franz Kafka, una colección de más de 30 textos cortos extraídos de dos libros de cuentos del citado autor: *Un médico rural* y *Percepciones*, su primera obra publicada. En este libro se pueden encontrar pequeñas piezas características de la inquietante narrativa kafkiana, tan prolífica en plantear, con lógica inquebrantable, situaciones perfectamente absurdas. En este volumen —señalan los edito-

res—, se incluyen algunos de los más célebres escritos de la producción literaria de Kafka, como el que da título a este libro, junto con otros como “La inquietud de un padre de familia”, “Informe para una Academia” o “En la galería”. Las parábolas, las paradojas, o la inclusión en su prosa de ciertos elementos perturbadores e inquietantes, se convierten en algunas de las “marcas de fábrica” que han contribuido, junto con muchas otras de sus obras, a exponer los textos de Kafka a una “interpretación infinita”.

Historia de una gaviota y del gato que le enseñó a volar, de Luis Sepúlveda, uno de los autores latinoamericanos más traducidos del mundo, versa sobre la libertad y la solidaridad. Ésta, también es una historia sobre lo mal que los seres humanos gestionamos nuestro entorno, lesionando a la naturaleza y a

GRAN BRETAÑA
ADQUIERE
EL ARCHIVO
DEL ESCRITOR
J. G. BALLARD

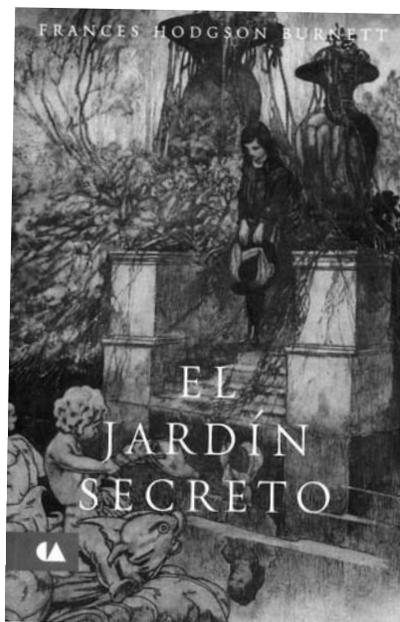
El gobierno británico adquirió el archivo personal del escritor J.G. Ballard, para ponerlo bajo la custodia de la British Library, en calidad de "tesoro cultural". El Consejo de Museos, Bibliotecas y Archivos del Reino Unido señala que el material más importante en el acervo son los manuscritos originales de sus libros, cuadernos de notas, cartas, fotografías y recuerdos atesorados durante más de medio siglo. Según el periódico *El Financiero*, el archivo del autor de exitosos libros que han sido llevados a la pantalla grande como *Crash*, ocupa 12 metros de una de las estanterías de la British Library y podrá ser consultado a partir del verano de 2011. Entre los documentos destacan los referidos a su obra *El Imperio del Sol*, que publicó en 1984 y que recoge los recuerdos de su internamiento en un campo de concentración japonés en China, durante la Segunda Guerra Mundial.

nosotros mismos. Pero sobre todo es la historia de Zorbas, un gato negro y gordo cuyo inquebrantable sentido del honor lo conduce a comprometerse a criar una gaviota para enseñarla a volar. Porque "sólo vuela el que se atreve a hacerlo".

Los cuentos que conforman el libro *Precisamente así*, con ilustraciones de Ángel Domínguez, son historias que su autor, Rudyard Kipling, originalmente le contaba a sus hijos y en ellas se descubre, a modo de fábula, por qué los animales que viven en el mar o en la selva poseen ciertas características. Así, el lector encontrará a lo largo del libro la razón de las dos jorobas de los camellos, cómo se arrugó la piel del rinoceronte, cuándo le creció la trompa al elefante o por qué el leopardo tiene manchas en la piel, pero también cómo se escribió la primera carta y cómo inventó el hombre el alfabeto, entre otros fantásticos relatos. "La gracia de Kipling —señala Francesc Parcerisases en el prólogo del libro—, es que su texto apela a esa mezcla de anéc-

dota exacta, descripción brillante y argumentación absurda, que hace las delicias de los niños y rebaja los humos de los sensatos conocimientos de los adultos". El autor, primer escritor en lengua inglesa en ganar el Premio Nobel, es ampliamente conocido por sus trabajos para niños, especialmente por *El libro de la selva*.

Además de las obras ya mencionadas, en la colección Biblioteca Alas y Raíces también se incluyen otros interesantes y divertidos títulos, nueve de ellos ya en circulación y el resto de próxima aparición: *Cuentos por teléfono*, de Gianni Rodari; *La llegada del cometa*, de Tove Jansson; *El jardín secreto*, de Frances Hodgson Burnett; *Novela de ajedrez*, de Stefan Zweig; *El guardián entre el centeno*, de J. D. Salinger; *¿Sueñan los androides con ovejas eléctricas?*, de Philip K. Dick; *La tumba*, de José Agustín; *El jinete del dragón*, de Cornelia Funke; *Ricardo*, de Helme Heine; *Fahrenheit 451*, de Ray Bradbury, y *Juventud*, de J. M. Coetzee. □



¿Por qué leer libros álbum?

Evelyn Arizpe Solana

Investigadora especializada en literatura infantil y juvenil, Evelyn Arizpe Solana es egresada de la licenciatura en Letras por la Universidad Iberoamericana y doctora en Educación por la Universidad de Cambridge, donde trabajó en proyectos sobre literatura, lectura y género. En 1995, con una beca de la Spencer Foundation, de Estados Unidos, realizó una investigación sobre género y lectura entre adolescentes mexicanos, y fue investigadora visitante del Programa Interdisciplinario sobre Estudios de la Mujer en El Colegio de México.

Además de artículos sobre educación, literatura y lectura, es autora del libro *Cuentos mexicanos de grandes para chicos: un análisis de su lenguaje y contenido* (UNAM/Ediciones Mar y Tierra/Conaculta, 1994), uno de los primeros acercamientos críticos a la literatura para niños contemporánea en México. Asimismo, junto con Morag Styles, ha realizado una serie de investigaciones sobre los libros álbum y la literatura infantil de las que han dejado cuenta en los libros *Children reading pictures: Interpreting visual text* (Londres: Routledge, 2003) traducido al español y publicado en 2004 por el Fondo de Cultura Económica bajo el título *Lecturas de imágenes; Reading Lessons from the Eighteenth Century: Mothers, children and texts* (Pied Piper, 2006) y *Acts of Reading: Teachers, texts and childhood* (Trentham, 2009).

Desde 2006 es investigadora en la Facultad de Educación de la Universidad de Glasgow y actualmente dirige el proyecto internacional "Visual Journeys" sobre la respuesta lectora de niños inmigrantes al libro álbum.



El tren de la familia Ratón. Edit. Corimbo



Fotografía: Archivo DGB.

Hace poco, en una conferencia para maestros y bibliotecarios en Londres, me pidieron que hablara sobre por qué es importante leer libros álbum. Dado que en los últimos diez años me he dedicado a enseñar, investigar y escribir sobre este género de la literatura infantil, mi reacción inmediata fue, “¿no es obvio?”. Pero no todo el mundo está convencido de que sea importante leer libros álbum y muchos creen que deja de ser importante cuando los prelectores comienzan a aprender a leer. Por lo tanto, vale la pena repasar lo que sabemos sobre el libro álbum y exponer algunas respuestas a la pregunta que funciona como título de este ensayo. No lo haré a través de un análisis de los libros (esto requeriría otro ensayo), sino a través de las respuestas de los niños lectores, ya que lo que nos interesa aquí es lo que sucede en el acto de la

lectura de un libro álbum, cuando un niño se encuentra no sólo ante imagen o ante un texto, sino ante la compleja interacción entre ambos que da lugar a un arte literario sofisticado y único.

¿Qué es un libro álbum?

Una de las mejores definiciones de libro álbum nos la ofrece Barbara Bader ya que captura los elementos esenciales de este género pero también resalta lo fundamental, que es una experiencia para el lector:

Un álbum ilustrado es un texto, ilustraciones, diseño total; es obra de manufactura y producto comercial; documento social, cultural, histórico y, antes que nada, es una experiencia para los niños. Como manifestación artística, se equilibra en el punto de interdependen-

cia entre las imágenes y las palabras, entre el despliegue simultáneo de dos páginas encontradas y en el drama de dar vuelta a la página. (Bader, citado en Arizpe y Styles 2004: 43)

Esta experiencia puede apoyar el desarrollo de un niño de una forma significativa, no sólo como lector sino también como ser humano porque le proporciona un espacio en el cual pensar, reflexionar y crecer en su entendimiento tanto de sí mismo como de los demás. Al mismo tiempo, esta experiencia lectora puede proporcionarle gran placer.

Cabe recordar que hay muchos libros con ilustraciones, pero que no todos son libros álbum. En un libro álbum el texto e imagen no sólo son interdependientes sino que en su dinámica se abren espacios o huecos que invitan al lector a usar su imaginación. A través de estos espacios, los autores retan a los lectores a pensar, a ir de lo esperado a lo inesperado, de lo literal a lo metafórico. Curiosamente, los mejores libros álbum son los que más preocupan a los adultos y esto demuestra el poder y el impacto que los adultos les atribuyen. En uno de los foros de discusión dentro del sitio red de la librería virtual *amazon*, por ejemplo, varios adultos se quejan sobre *Gorila*, uno de los libros álbum del premiado Anthony Browne, por ser un libro con imágenes sombrías, tristes y hasta peligrosas porque parecen alentar a la niña a salir de noche con un extraño (<http://www.amazon.co.uk/tag/childrens%20books/forum>). Este foro recibió 77 comentarios en tan sólo 15 días a partir de la primera entrada, con algunos participantes defendiendo a Browne y otros criticándolo por abordar temas “difíciles” e “inadecuados” para niños pequeños.

Lo interesante es que las razones de casi todos estos padres, maestros y biblioteca-

rios se basan en sus opiniones sobre lo que “debe ser” la infancia, la lectura y, por lo tanto, un libro para niños. A ninguno se le ocurrió preguntarle a un niño su opinión.

¿Para quiénes son los libros álbum?

Parte del problema es que muchos adultos todavía piensan que el libro álbum es un género destinado a bebés y niños pequeños, prelectores, por lo cual los temas deben ser adecuados a estas edades. La imagen se considera dispensable conforme los niños van aprendiendo a leer textos más complejos, hasta que desaparece casi por completo. Justamente lo dice Browne en una reciente entrevista:

La literatura visual es fundamental; es tan importante como la escrita. Lo ideal es alentar a los niños a que comiencen a leer para que sean lectores durante toda su vida. La manera de empezar a leer con los niños fundamentalmente es a través del libro-álbum. Los padres —tal vez por hacerles un bien— les dicen a sus hijos: “No, no elijas este libro que tiene demasiadas imágenes, elige un libro ‘de verdad’, con ‘más’ para leer.” Y así los están alejando demasiado temprano del libro-álbum. (en entrevista con Bajour y Sotelo 2010).



El increíble viaje de Ulises. Ediciones El Naranjo/Conaculta.

El libro álbum tiene un inmenso potencial para estimular la lectura a todos niveles de primaria (e inclusive en la secundaria) justamente porque los autores e ilustradores crean mundos emotivos al abordar todo tipo de temas, desde el medio ambiente hasta la muerte, y suelen hacerlo de manera que estos temas pueden apreciarse a distintos niveles, ya sea más sencillos o más profundos. Es cierto que los libros álbum pueden causar respuestas emotivas fuertes —miedos y tristezas por ejemplo— pero también pueden ayudar a manejar y sobrellevar estas emociones, sobre todo a través

del compartirlos con padres, maestros o compañeros.

¿Qué ofrecen los libros álbum?

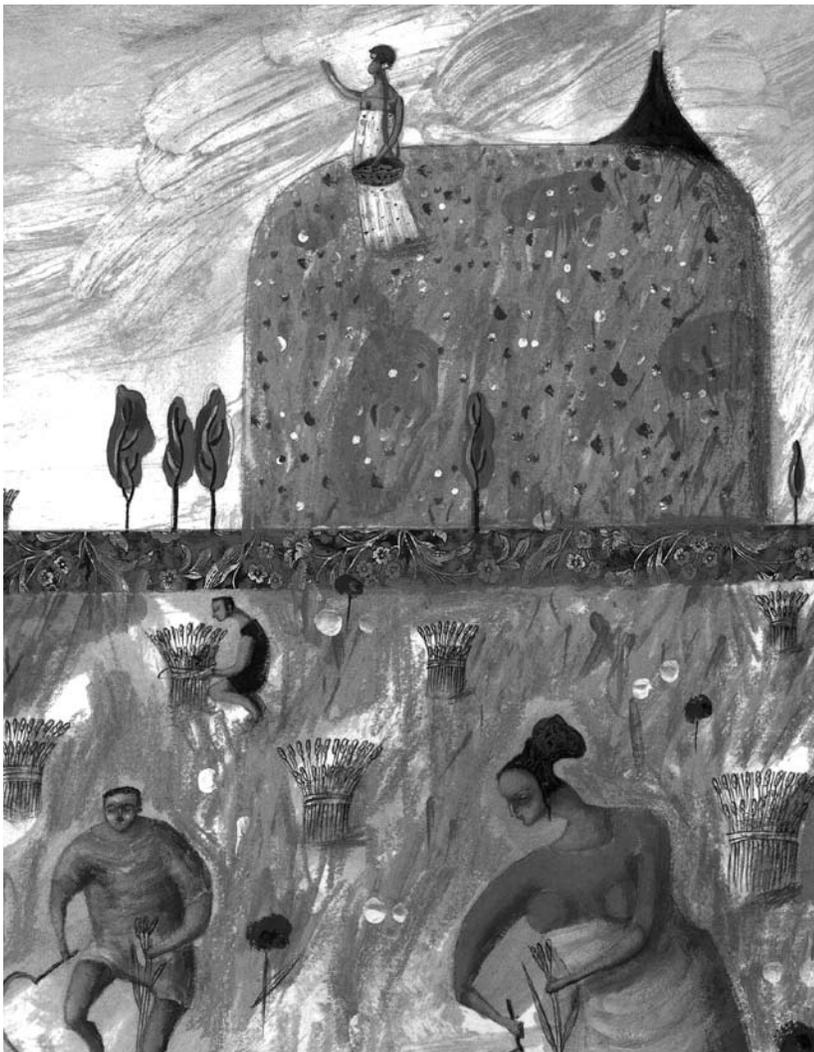
Como ya dije, son las reacciones de los niños que pueden darnos un idea sobre lo que sucede durante lo que continúa siendo el acto misterioso de la lectura. Es a través de la observación de la interacción del lector con el libro, a través del análisis de las repuestas lectoras, que obtenemos pistas y aprendemos sobre cómo “funcionan” tanto los libros como los lectores. En los últimos 10 años he analizado la respuesta lectora a libros álbum, no sólo en el contexto de mis proyectos (por ejemplo, ver en español Arizpe y Styles 2004 y Arizpe 2010) sino también en las investigaciones de mis alumnos de posgrado que han trabajado el mismo tema y por supuesto a través de los estudios de otros investigadores en este campo (por ejemplo, ver Kiefer 1995, McClay 2000, Pantaleo 2004, Sipe 2008).¹

Lo que he encontrado me lleva a formular la siguiente lista de respuestas a nuestra pregunta inicial, y afirmar que debemos leer libros álbum porque ofrecen y/o apoyan:

- Conocimientos sobre el libro objeto
- Desarrollo emotivo
- Lecto-escritura emergente
- Imaginación y creatividad
- Apreciación de artes visuales
- Conocimientos literarios
- Interacción social
- Comprensión intercultural

Y no olvidemos lo más importante: ¡es divertido!

¹ Me refieren a los cursos sobre libros álbum y respuesta lectora en la Universidad de Cambridge, la Universidad de Glasgow y la Universidad Autónoma de Barcelona a través del programa del Máster en LIJ.



El nacimiento de las estaciones. Ediciones El Naranjo/Conaculta.

El camuflaje también puede ser de colores

A todos los animales de esta selva los has visto en el parque zoológico. Allí admiraste los vivos colores de sus alas, sus picos y sus manchas. En el zoo es difícil no verlos. Pero en la selva pueden esconderse muy bien entre las hojas y los juegos de luces y sombras que forman los rayos del sol entre la vegetación.



¿Puedes verme? Editorial Juventud.

Bebés y prelectores

Varios estudios han resaltado la importancia del libro álbum para el desarrollo lingüístico, visual y emocional en los tres primeros años de vida (por ejemplo, ver Wolf y Heath 1992, Molina Iturrondo 2001, Arizpe y Blatt en preparación). A los pocos meses de edad puede observarse la exploración física del libro que los bebés realizan con las manos, la boca y hasta los pies, a través de la cual aprenden sobre tamaño, peso y páginas que se abren y cierran. Este juego con los libros como objetos (inclusive el usarlos como “casitas”, como se aprecia en la imagen), tiene un papel importante en el desarrollo cognoscitivo.

La exploración continúa durante sesiones de lectura en voz alta con adultos (escuchar las palabras, hacer ruidos, señalar objetos en las imágenes) pero ahora incluye aprendizaje sobre lenguaje y narrativa y también sentimientos y emociones. Los libros serán más o menos significativos de acuerdo a las etapas de desarrollo emotivo y social por las que pasan la mayoría de los niños, por ejemplo cuando experimentan con ideas de independencia (*Donde viven los monstruos* por Maurice Sendak); cuando tienen que manejar las ansiedades alrededor del nacimiento de un hermanito (*Cambios* por Anthony Browne); cuando sienten enojo hacia padres ocupados en sus

asuntos (*Ahora no Bernard* por David McKee) o al aprender a comprender las emociones de otros (*Perdido y encontrado* por Oliver Jeffers). Los autores manejan estos y otros temas sensibles a través del humor y el juego e invitan a una respuesta emotiva dentro del marco de la experiencia estética.

Lectores de todas edades

Se ha escrito mucho sobre las conexiones entre el contacto temprano con libros y la lecto-escritura emergente. La experiencia estética que ofrece el libro álbum en particular estimula los primeros trazos de los

perspectiva y línea, los niños aprenden a mirar y a apreciar el trabajo artístico del ilustrador. Inclusive hay algunos autores/ilustradores que hacen una deliberada introducción al mundo del arte y la escultura (por ejemplo, *Pablo el artista* de Satoshi Kitamura).

En nuestro primer estudio, Morag Styles y yo constatamos que los niños que tenían más experiencias con la lectura de libros álbum eran los más hábiles no sólo en la construcción de significados, sino también en la expresión artística. ¿Pero qué pasa con aquellos niños que han tenido menos experiencia con libros álbum?



El tren de la familia Ratón. Editorial Corimbo.

pequeños que se transformarán tanto en dibujos como letras. Por ejemplo, en el dibujo de una niña de 5 años que acompaña este ensayo, se nota que su experiencia con libros álbum ha tenido una fuerte influencia en su empeño artístico. Cada forma, compuesta de distintos colores, se acompaña de letras que, junto con las otras figuras y letras, son un forma de narrativa alrededor de la figura humana en el centro. Según la niña, “es un cuento”. Conforme aprenden a distinguir aspectos artísticos en los libros álbum, comenzando con colores, formas y texturas, y más adelante el uso de

Mis investigaciones recientes han sido con niños de 5° y 6° de primaria, muchos de ellos con poca experiencia lectora o que provienen de culturas literarias y tradiciones lectoras distintas. Aquí es donde es crucial la intervención de un lector más experto como un maestro o animador entusiasta y conocedor de los libros álbum, que sabe proporcionar espacio y tiempo suficientes para leer, ver y volver a leer; que puede estimularlos al diálogo constructivo y que respeta sus respuestas ya sean orales, escritas, visuales, dramáticas o incluso digitales. He comprobado cómo estos niños

aprenden a disfrutar la lectura y a mejorar su comprensión a través de mirar con cuidado y de compartir sus respuestas, tanto con adultos como con sus compañeros. Lo logran a través de una yuxtaposición entre lo que aportan al texto como lectores y esos soportes que les proporciona el autor para llenar los huecos. Con lo que “aportan” al texto, me refiero a tanto a sus experiencias lectoras y vivenciales como a su conocimiento de otros textos de cultura popular, del cine y la televisión. Los “soportes” que proporciona el autor pueden ser pistas, bromas y sorpresas visuales y textuales.

Frente a un libro álbum y con un poco de ayuda, los niños responden con entusiasmo a las invitaciones del autor, a través de establecer conexiones con sus propias experiencias de vida y de otros textos. El compartir respuestas en un contexto de diálogo constructivo puede tener un fuerte impacto sobre la manera en que los niños piensan y aceptan nuevas ideas, con lo cual aprenden sobre sí mismos y sus compañeros, alcanzan significados más profundos y así disfrutan la lectura de una manera más cabal.

Por eso hay que leer libros álbum. ☐

LIBROS ÁLBUM MENCIONADOS

Browne, Anthony, *Gorila*, México, Fondo de Cultura Económica, 1991.

Browne, Anthony, *Cambios*, México, Fondo de Cultura Económica, 1993.

Jeffers, Oliver, *Perdido y encontrado*, México, Fondo de Cultura Económica, 2005.

Kitamura, Satoshi, *Pablo el artista*, México, Fondo de Cultura Económica, 2006.

McKee, David, *Ahora no, Bernardo*, Madrid, Anaya, 2005.

Sendak, Maurice, *Donde viven los monstruos*, Rayo, 1996.



En efecto, Pequeño Lobo no ha de esperar mucho rato. El águila real se lanza sobre él y despegan.

El lobo que quería ser oveja.



¡Pronto llegará el invierno! Editorial Juventud.

REFERENCIAS

Arizpe, Evelyn, “Sharing visual experiences of a new culture: Immigrant children in Scotland respond to picturebooks and other visual texts” en Evans, J. (ed), *Talking Beyond the Page: Reading and Responding to Picture Books*, Routledge, 2009, pp. 134-151.

Arizpe, Evelyn, “Este libro va de libros: Alfabetización, cultura y conciencia



Galleta para perros. Editorial Juventud.

- metaliteraria”, en Colomer, T., y C. Silva-Díaz (eds), *El libro álbum bajo la lupa: nuevas aproximaciones*, Caracas, Para Para/ Banco del Libro, 2010.
- Arizpe, Evelyn, y Morag Styles, *Lectura de imágenes: los niños interpretan textos visuales*, México, Fondo de Cultura Económica, 2004.
- Arizpe, Evelyn y Jane Blatt (en preparación), “How Responses to Picturebooks Reflect and Support the Emotional Development of Young Bilingual Children”, en Bettina Kümmerling-Meibauer (ed.), *Children’s Books from 0 to 3: Where Literacy Begins*, Amsterdam, John Benjamins.
- Bajour, Cecilia y Roberto Sotelo, “Dar vuelta a las páginas de un libro álbum es algo fascinante. Entrevista con Anthony Browne en Buenos Aires”, en *Imaginaria. Revista quincenal sobre literatura infantil y juvenil*, 2010. Disponible en <http://www.imaginaria.com.ar/?p=5987#more-5987>.
- Kiefer, Barbara, *The Potential of Picture Books: From Visual Literacy to Aesthetic Understanding*, Englewood Cliff, NJ, Merrill, 1995.
- McClay, J., “Wait a second...: Negotiating Complex Narratives in *Black and White*”, en *Children’s Literature in Education*, 31, 2000, pp. 91-106.
- Molina Iturrondo, Ángeles “Leer y conversar sobre los cuentos favoritos: la lectura dialógica en la alfabetización temprana”, *Lectura y Vida* 22 (1), 2001, pp. 40-46.
- Pantaleo, Sylvia, “Young children and Radical Change characteristics in picture books”, en *The Reading Teacher*, 58 (2), 2004, pp. 178-187.
- Sipe, Lawrence, *Storytime: Young Children’s Literary Understanding in the Classroom*, Nueva York, Teachers College Press, 2008.
- Wolf, Shelby A., y Shirley B. Heath, *The Braid of Literature: Children’s worlds of reading*, London, Harvard University Press, 1992.